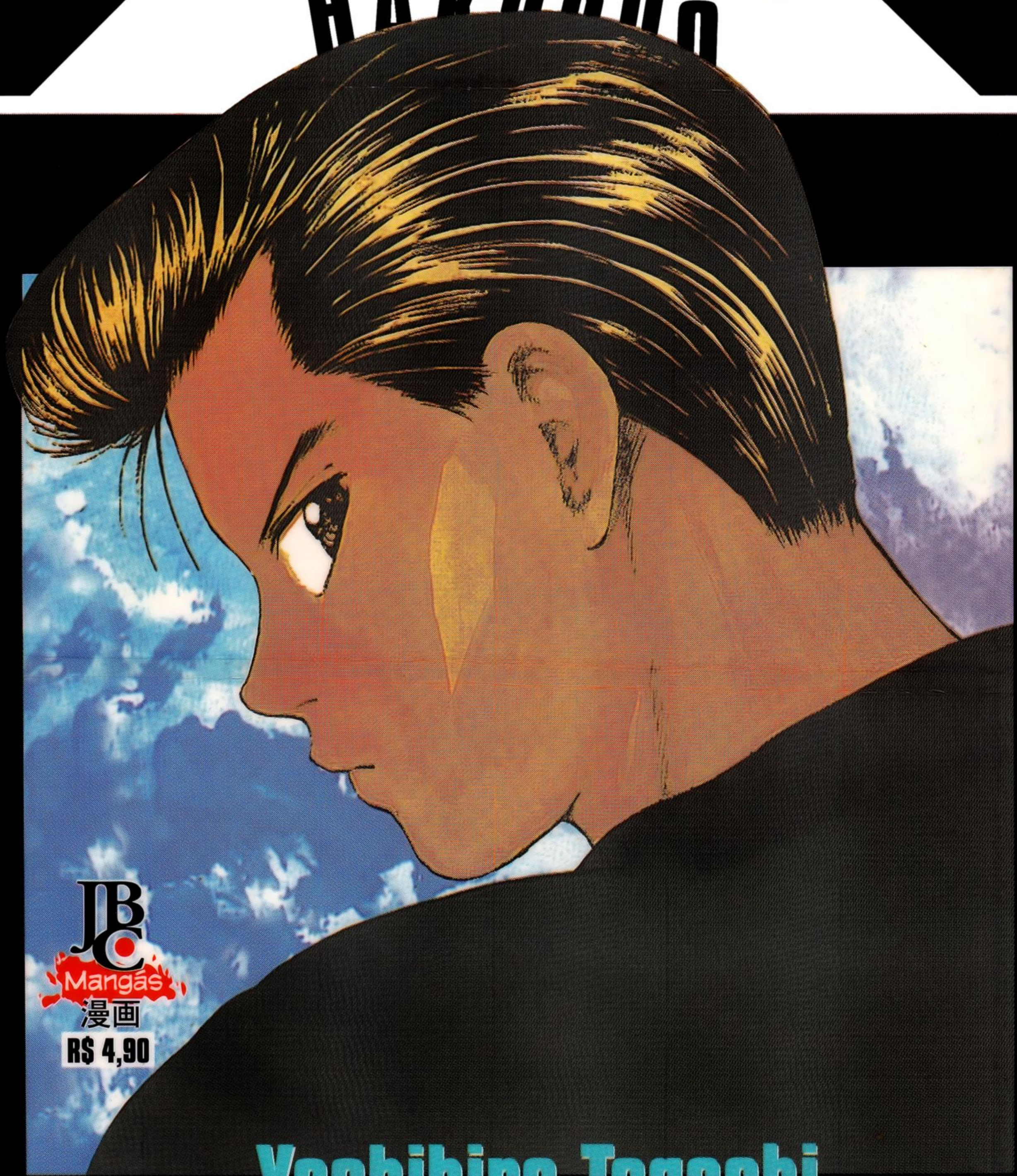
★29★

YU★YU★ HAKUSHO

幽遊白書

Edição brasileira



Contém cenas de violência. Desaconselhável para menores

JBC Mangás 漫画

R$ 4,90

Yoshihiro Togashi

COMECE A LER O SEU MANGÁ POR AQUI

"YU YU HAKUSHO"
Copyright © YOSHIHIRO TOGASHI 1993
All rights reserved.
First Published in Japan in 1993 by SHUEISHA Inc., Tokyo
Portuguese translation rights in Brazil arranged by SHUEISHA Inc. through CLOVERWAY, Inc.
Brazilian Edition. For distribution and sales in Brazil only

Diretor-Presidente
Masakazu Shoji
Vice-Presidente
Luzia Tsuki Shoji
Diretor Geral
Júlio Moreno
Diretora de Negócios
Patrícia Regner
Diretora de Projetos
Ana Lucas

Mangás
Editor Marcelo Del Greco
Tradução Luiz Octavio Kobayashi
Assistente de Redação Paula Sato

Editor de Arte Fabio Bertolozzi
Diagramação Susana Akemi Toma
Produção e Letras Ruralgraf
Coordenadora de Produção Eliana Aragão Francisco

Gerente de Comunicação Marina Akiko Shoji
Gerente de Produto Laura Quaglia
Assistente de Marketing Leandro Pires de Carvalho
Assistente Comercial Edi Carlos Rodrigues
Assistente de Arte Fabio Moino
Atendimento ao Leitor Edna Mieko Tanaka

JBC Digital
Web Designer Jefferson Ono
Programador Leandro Liez

Publicidade
Consultores de Negócios Fátima Fragoso, Lilian Oliveira e Norie Kuga

JAPÃO: J.B. Communication
Diretor-Presidente Katsutoshi Sato
Diretor Administrativo Satoshi Kashiwabara
Diretor Comercial Nelson Toyomura

Impressão Cunha Facchini
Fololito Ruralgraf

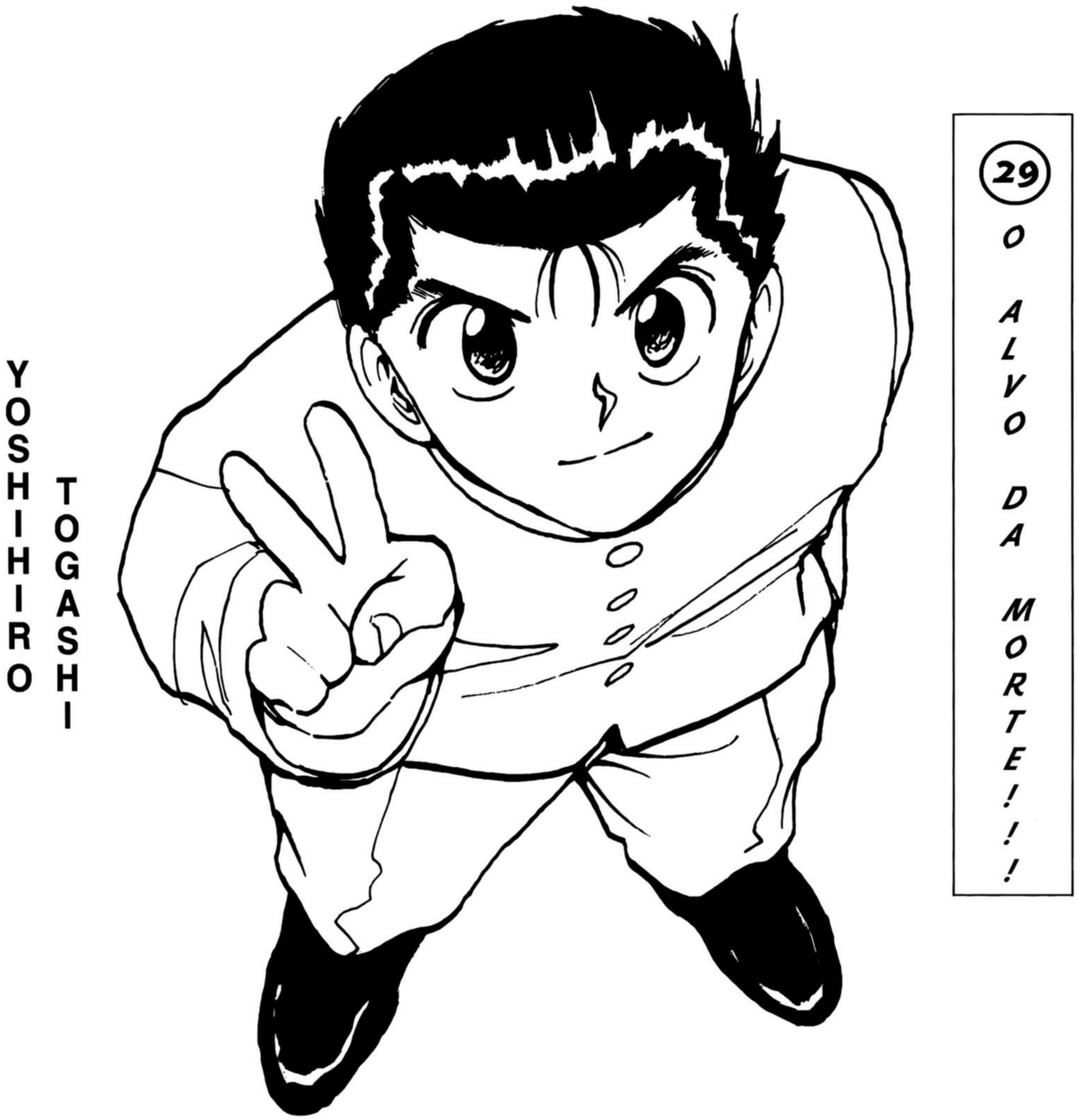
Distribuição
FERNANDO CHINAGLIA DISTRIBUIDORA S/A
R. Teodoro da Silva, 907 - Rio de Janeiro - RJ - Tel: 0XX21 2195-3200
Números atrasados poderão ser adquiridos diretamente com o seu jornaleiro, havendo estoque disponível, pelo preço da última edição.

Japan Brazil Communication (JBC)
Brasil R. Loefgreen, 1291 - 7º andar - V. Mariana São Paulo - SP. Brasil - CEP 04040-031 - Tel: (11) 5571-8316
Japão T 113- 0021, Tokyo-to, Bunkyo-Ku, Honkomagome 5 - 67 - 9 - 104 - Tel: (03) 5685-6891
www.editorajbc.com.br
Email: mangas@editorajbc.com.br

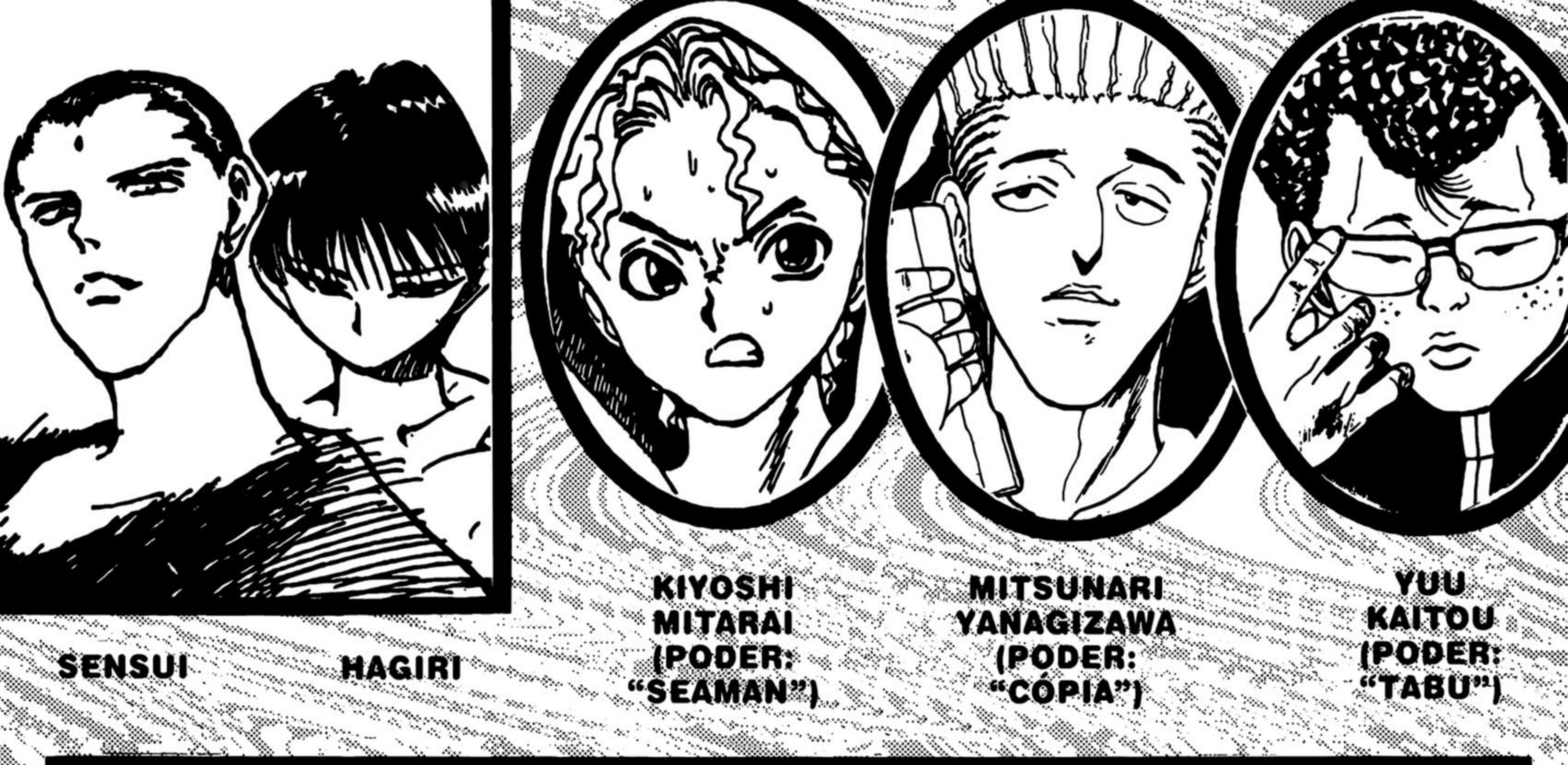
YU YU Hakusho foi publicado originalmente no Japão em 1993 pela Shueisha Inc., Tokyo, Copyright © 1993 by Yoshihiro Togashi.
Todos os direitos reservados.

YU YU Hakusho (ISSN 1677-7417) é uma publicação da Editora JBC. É proibida a reprodução total ou parcial de textos e ilustrações por qualquer meio, sem autorização dos responsáveis. Todos os direitos reservados.

いたち目録

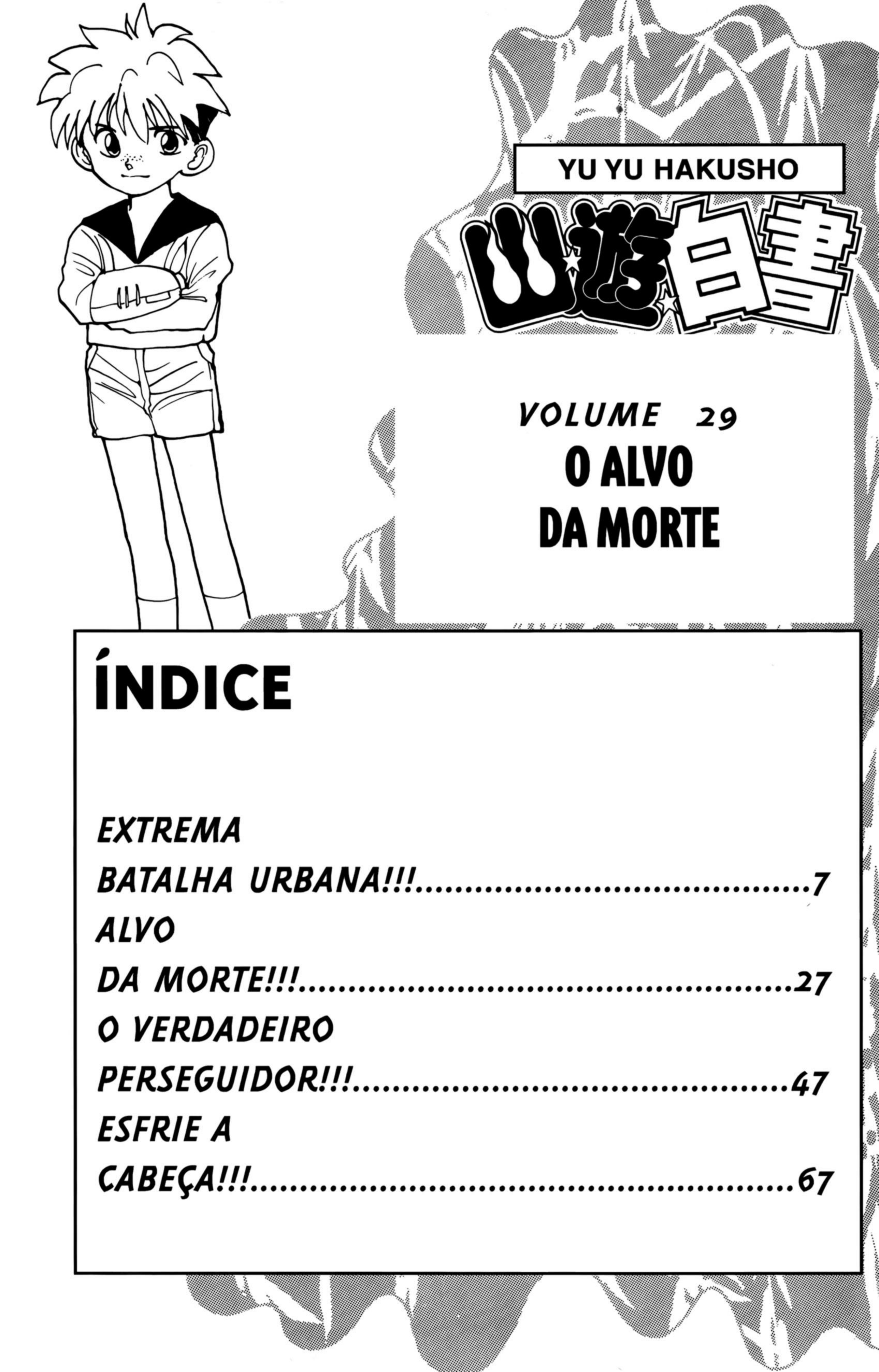


APRESENTAÇÃO DOS PERSONAGENS



ATÉ A EDIÇÃO ANTERIOR

ESTA É A HISTÓRIA DO ESTRANHO DESTINO DE YUSUKE URAMESHI. ELE SE TRANSFORMOU NUMA ALMA PENADA POR CAUSA DE UMA TRAGÉDIA. MAS, APÓS PASSAR POR INÚMEROS TESTES, CONSEGUIU VOLTAR PARA O SEU CORPO. YUSUKE TORNOU-SE DETETIVE SOBRENATURAL, MAS, DESDE ENTÃO, SUA VIDA PASSOU A SER AMEAÇADA PELOS YOUKAIS. YUSUKE E SEUS AMIGOS DERROTARAM A EQUIPE TOGURO NO TORNEIO DAS TREVAS. MAS, LOGO DEPOIS, JÁ SE ENVOLVEM EM UM OUTRO INCIDENTE! HÁ PESSOAS QUE HERDARAM O SONHO DE SAKYOU E PLANEJAM ABRIR UM TÚNEL DE PASSAGEM ENTRE O MAKAI E O MUNDO DOS HUMANOS! E ASSIM COMEÇA UMA BATALHA FRONTAL ENTRE YUSUKE E SEUS AMIGOS E O GRUPO DE SENSUI! E AGORA...?!



ÍNDICE

EXTREMA BATALHA URBANA!!!.....7
ALVO DA MORTE!!!.....27
O VERDADEIRO PERSEGUIDOR!!!.....47
ESFRIE A CABEÇA!!!.....67

EXTREMA BATALHA URBANA!!!

山岳白書

RESSHUU KOUKYUU-HA!!!

CUIDA-DO!!!

!!

VWOSH

BOOOM!

ESSA NÃO! A BOTAN E O MITARAI AINDA ESTAVAM LÁ!!!
ELE NÃO TINHA MIRADO NA GENTE?!
ELE CHUTOU COM EFEITO E ATINGIU O PRÉDIO!!!
ESPERA AÍ! LÁ É O MEU QUARTO!
!!

BROOOOK

VELHA! KOENMA! VÃO DAR UMA OLHADA NOS DOIS!

TCHAC

EU VOU ACABAR COM ESSE CARA E VAI SER AGO-RA!

ESSA PIADA É TÃO FRACA QUE NEM CONSIGO RIR!

VAI ACABAR COMIGO?

VAP

CLARO QUE NÃO! ESTOU FALANDO MUITO SÉRIO!

VAP

スッ・・

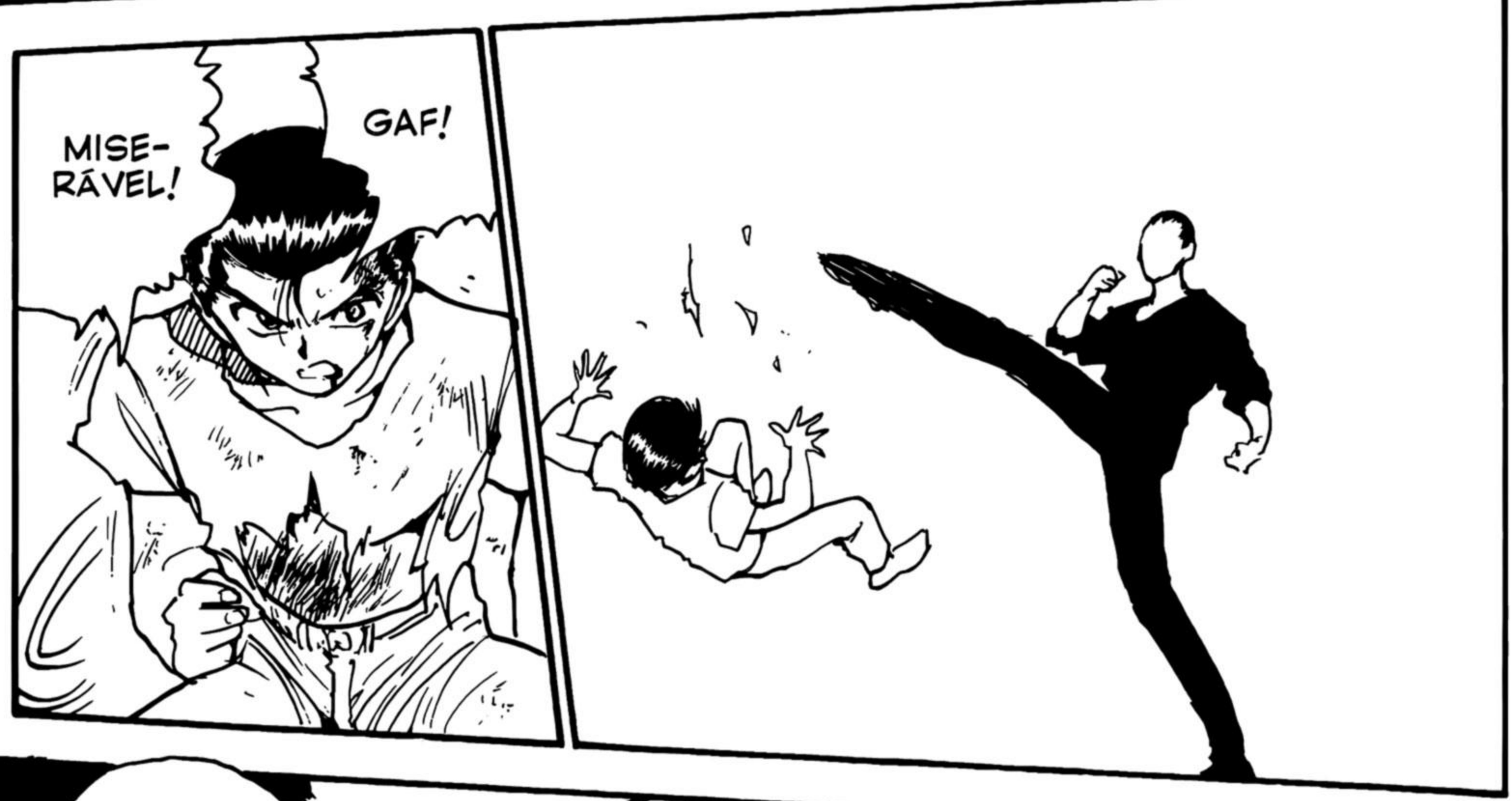
SUP...

FUP

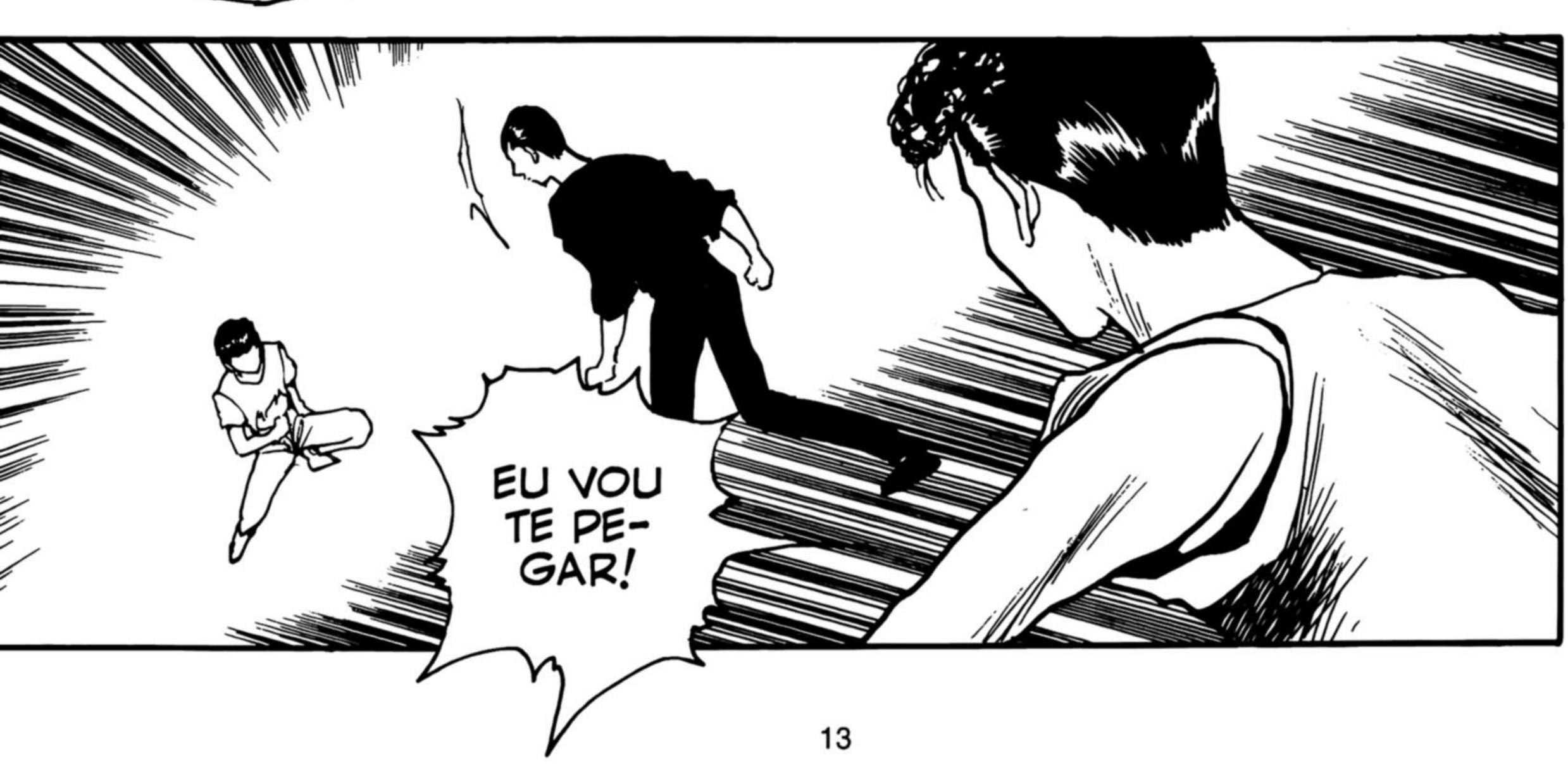
!

VAP
VAP
VAP
UMA FINTA?
APESAR DE SER BURRO, ELE PENSOU UM POUCO.
E ENTÃO?! VOCÊ CONSEGUE ACOMPANHAR OS MEUS MOVIMENTOS?!
FUP
O Q...

GAF!
BROOOK


MISE-RÁVEL!
GAF!

É MELHOR COMEÇAR DO ZERO DE NOVO.
OS SEUS MOVIMENTOS SÃO MUITO RUINS.


EU VOU TE PE-GAR!

EU VOU MOSTRAR MINHA NOVA ESPADA, AGORA COM MAIS SUPER-PODERES!

ESPERA AÍ! AGORA É A MINHA VEZ!!! EU SOU O GUERREIRO DO AMOR! KUWABARA ESTÁ DE VOLTA!!!

ÓTIMO. ASSIM EU POSSO VERIFICAR COM OS MEUS PRÓPRIOS OLHOS O SEU PODER.

FEH

TCHAC

O QUE ESTÁ ACONTECENDO?!

PELO VISTO ELE AINDA NÃO DOMINOU TODO O SEU PODER.

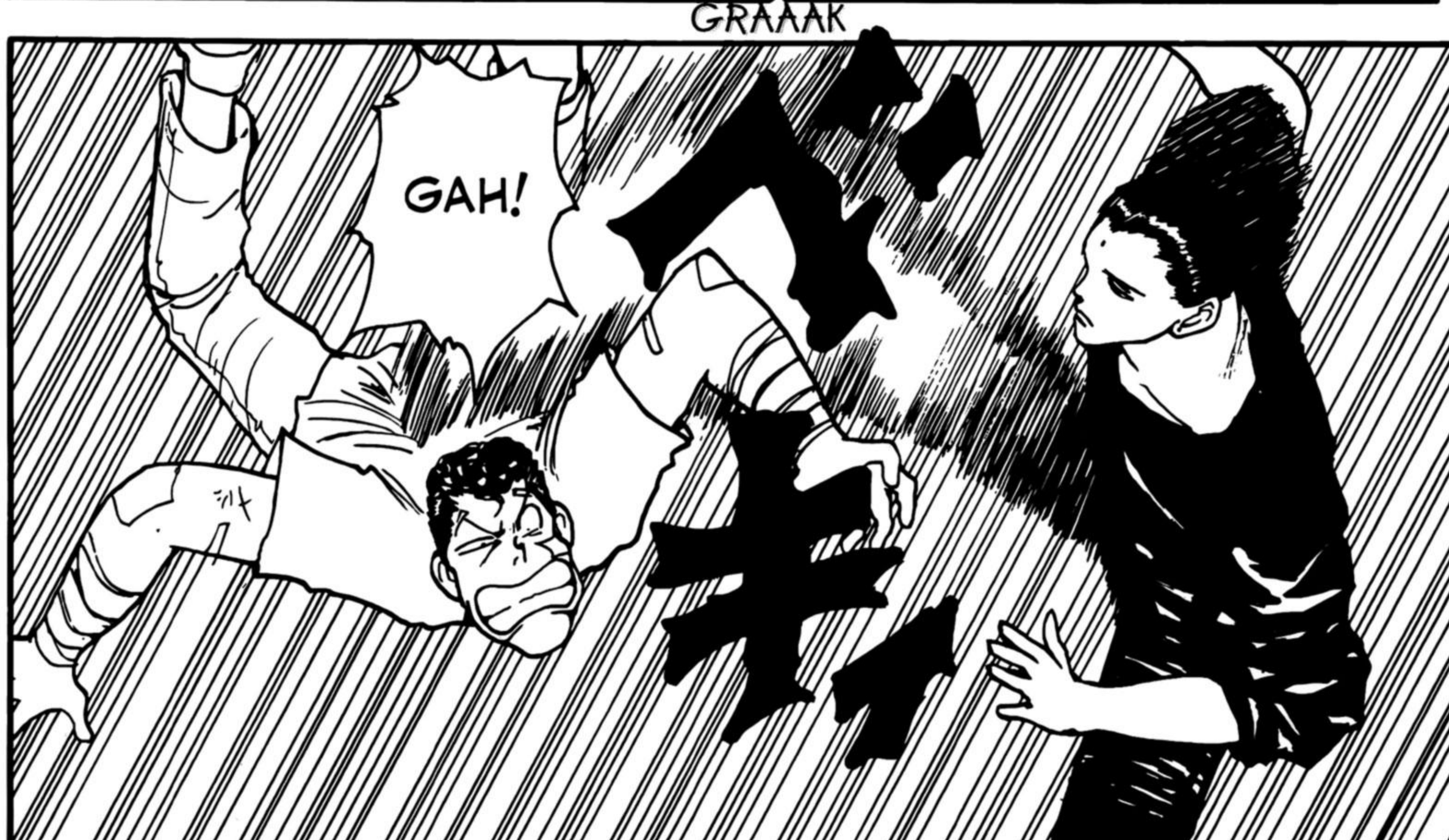
HUM?

É A ESPADA QUE EU USEI NA VEZ PASSADA!

VAP

AH, QUE SE DANE!!!

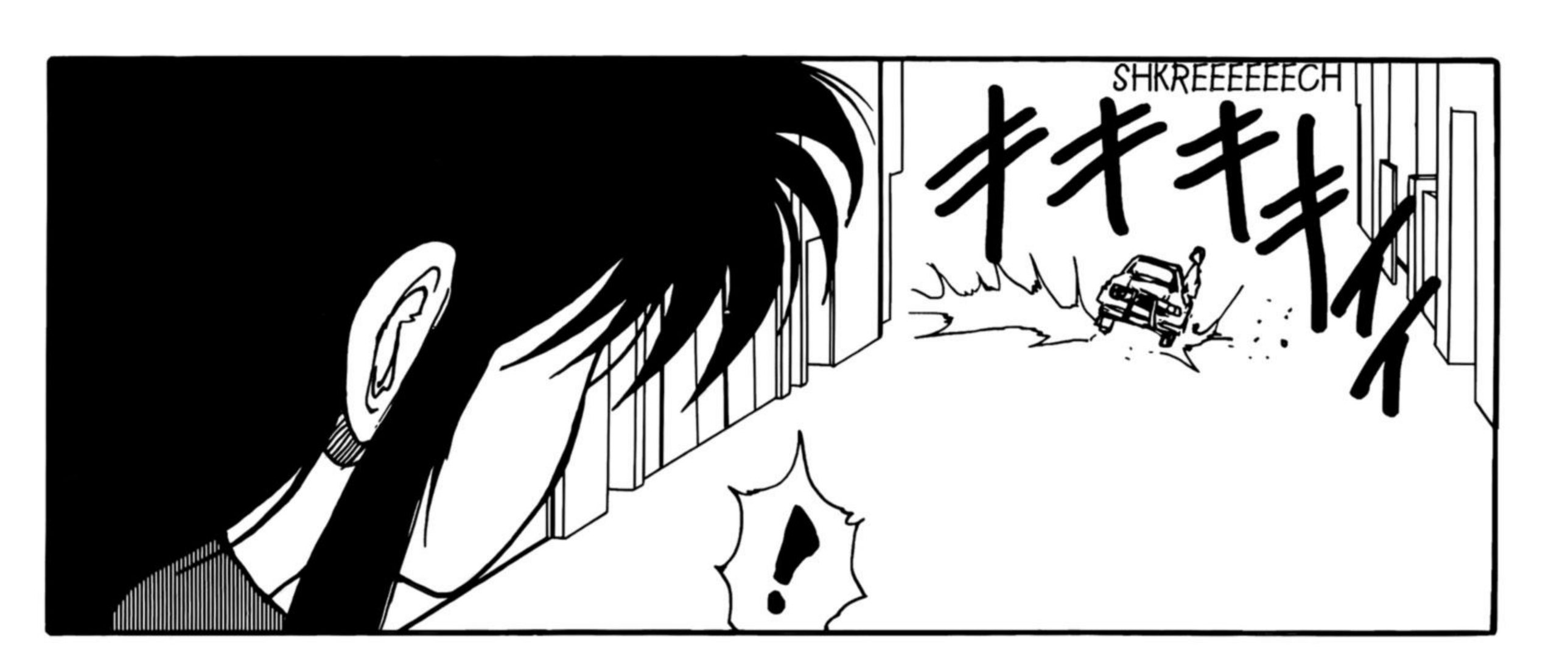
GRAAAK

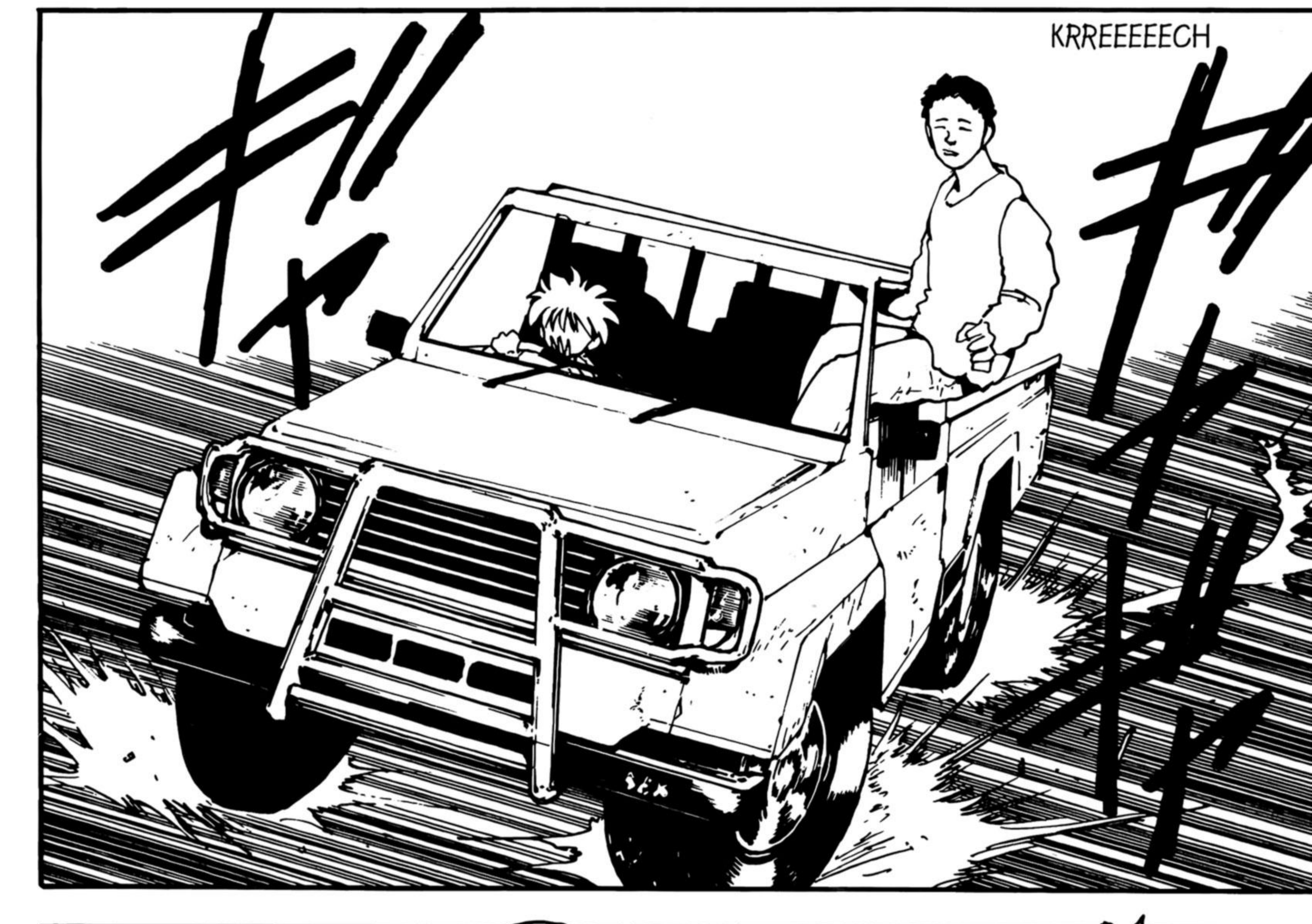


SHPAF

!

[1] "Rose Whip".


SHKREEEEEECH
!


KRREEEEECH

EXCE-
LENTE
TIMING.

MAIS
GEN-
TE...
TSC!

VRAAAAM
VOP
O QUÊ ?!

KUWA-
BARA!!!

AQUELE
PODER É
DO IRMÃO
MAIS VELHO
DO TOGU-
RO...!!!

TSC!

DRO-GAA! ME LAR-GA!!!

KREECH

SHPAF

NÃO VÃO ESCA-PAR!

DROGA! NÃO CONSIGO ALCAN-ÇAR O CARRO!

BOOOOM

AAAAAH! NÃO QUERO MAIS SABER!!

FICOU MALUCO, YUSUKE?! SE BOBEAR, O KUWABARA VAI EXPLODIR JUNTO COM O CARRO!

RÊ RÊ RÊ

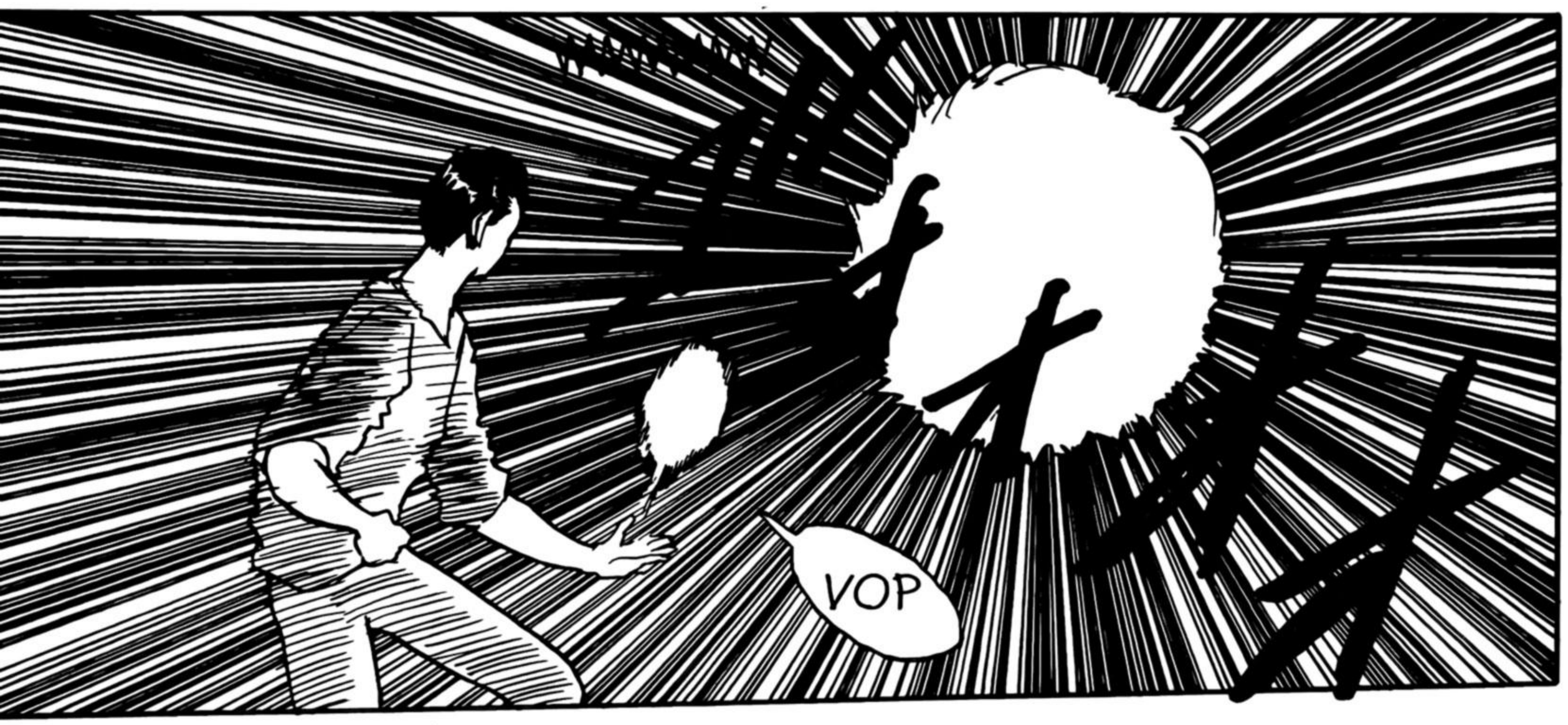
XI...

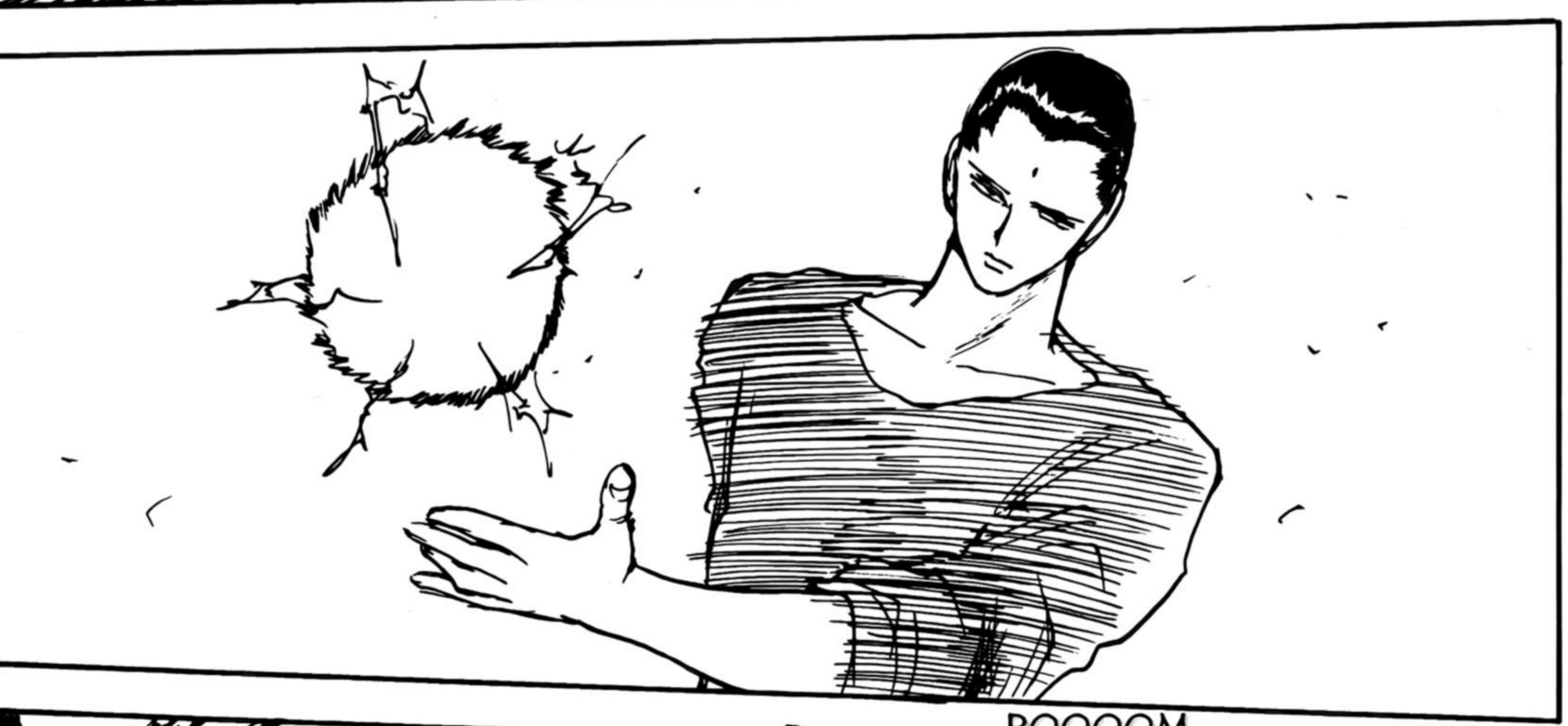
QUE FRIEZA...

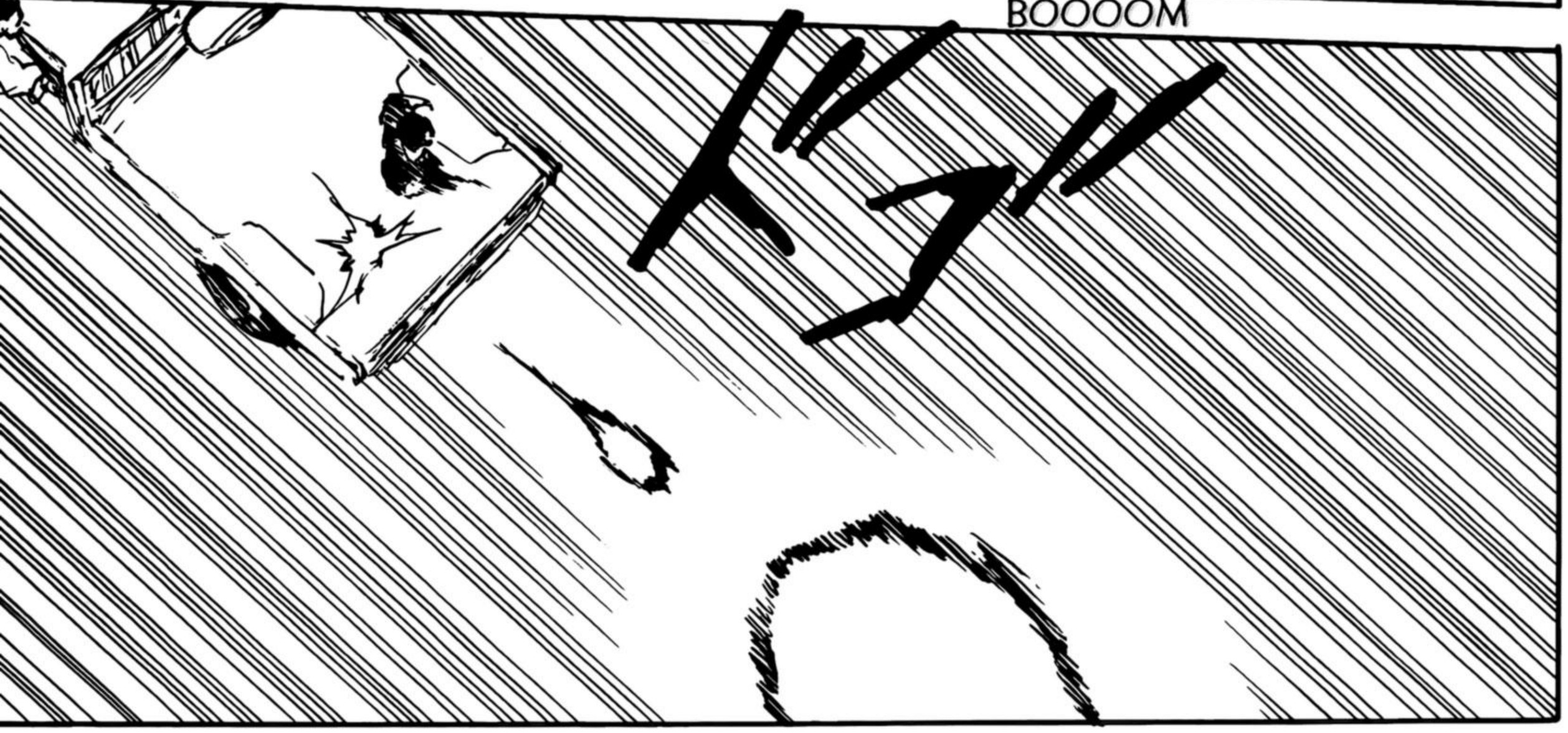
WWWWW

ESQUECI DE CONTROLAR A FORÇA DO TIRO!!!

ESSA NÃO!!! MEU DEUS!!!


VOP




BOOOOM

BOOOOM

ELE NÃO SOFREU NADA?!

!?

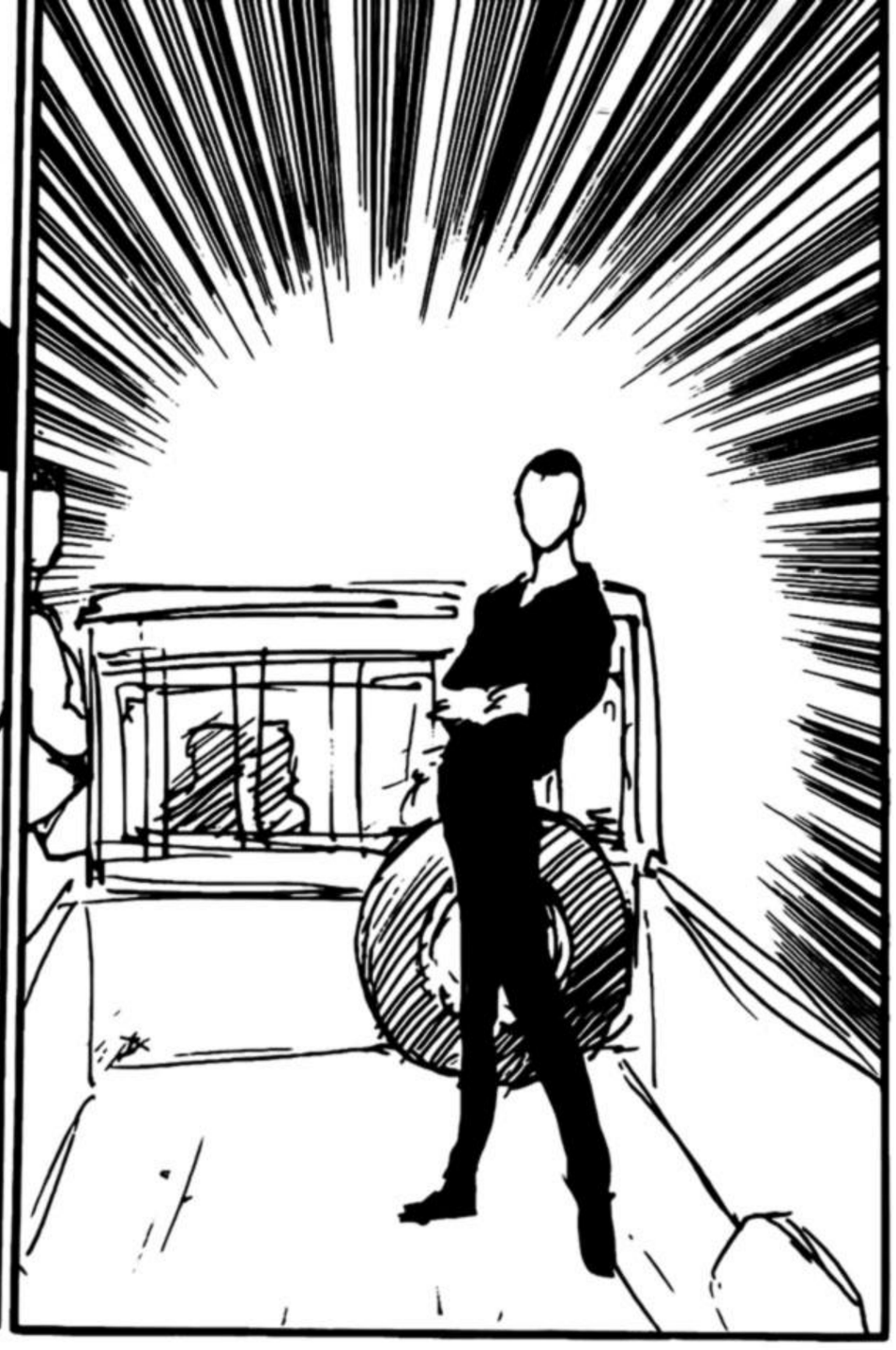
EU NÃO ACREDITO! DEVO TER CONTROLADO SEM QUERER A MINHA FORÇA!

O MEU LEIGAN FOI ANULADO POR AQUELA BOLINHA DE PINGUE PONGUE QUE ELE SOLTOU?!

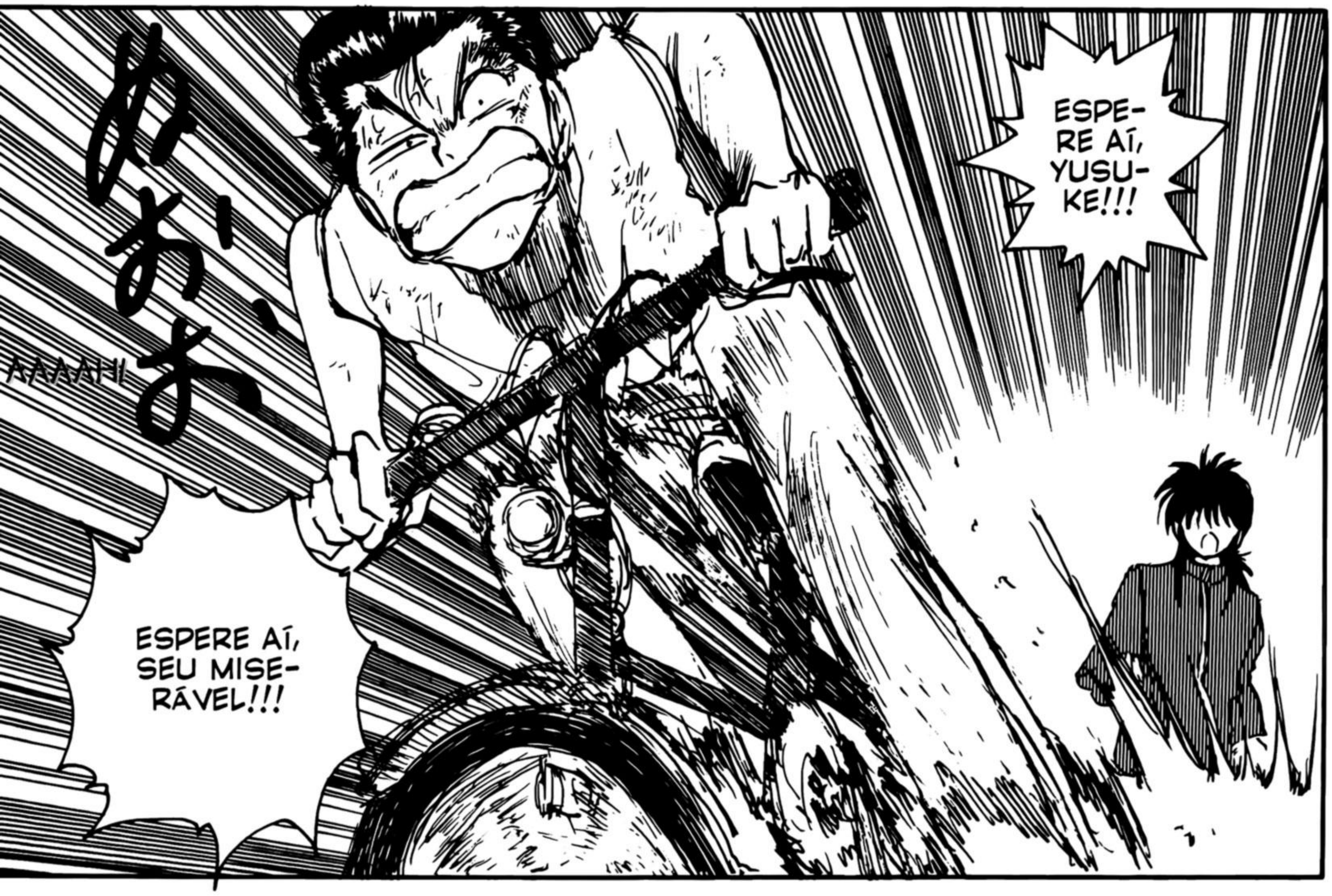
NÃO É POSSÍVEL!

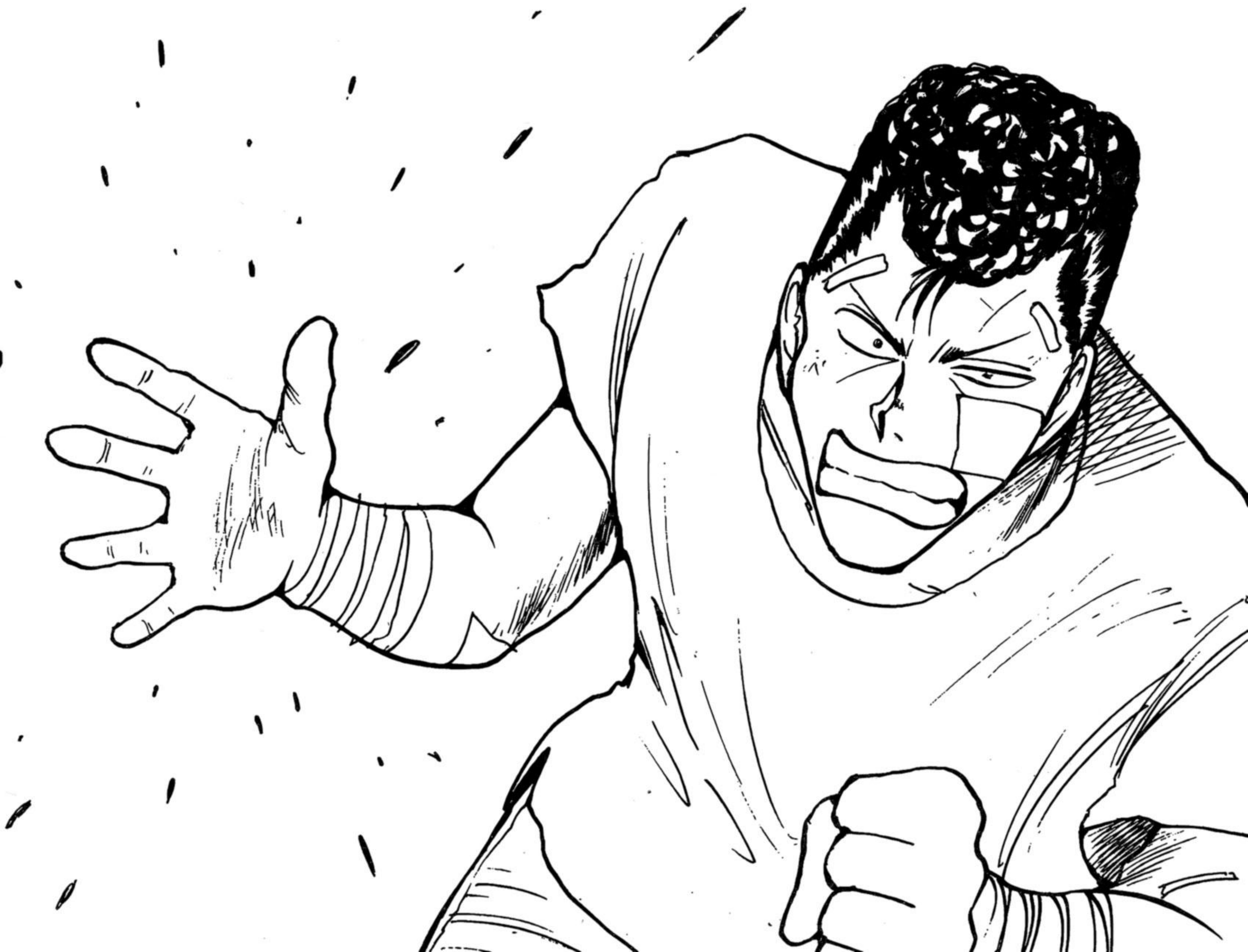
GRR

TCHAU
TCHAU



ORA, SEU!


ESPERE AÍ, SEU MISERÁVEL!!!
AAAAHI
ESPERE AÍ, YUSUKE!!!



ALVO DA MORTE!!!

UHU!

VROOOOM

HÃ ?!

AAAH! CORRE MAIS! CORRE MAIS!!!

E AÍ, GATINHA! COMO É QUE É, EU TÔ DIRIGINDO BEM OU NÃO TÔ?!

MORRA, IDIOTA!!!

KREEECH

AAAH!

SAI DA FRENTE!!!

?

O QUÊ!? NÃO ACREDITO QUE AQUELA LATA VELHA ME PASSOU! NÃO É POSSÍVEL!!!

KREECH

SENSUI, VOCÊ NÃO VAI FAZER NADA? VAI MESMO DEIXAR ELE VIR ATRÁS DA GENTE?

EU NÃO ACREDITO. ELE ESTÁ NOS SEGUINDO DE BICICLETA!

O QUE FOI AQUILO?!

O...

O NOSSO OBJETIVO PRIMÁRIO FOI CUMPRIDO. NOSSA MISSÃO ERA LEVAR ESSE CARA.

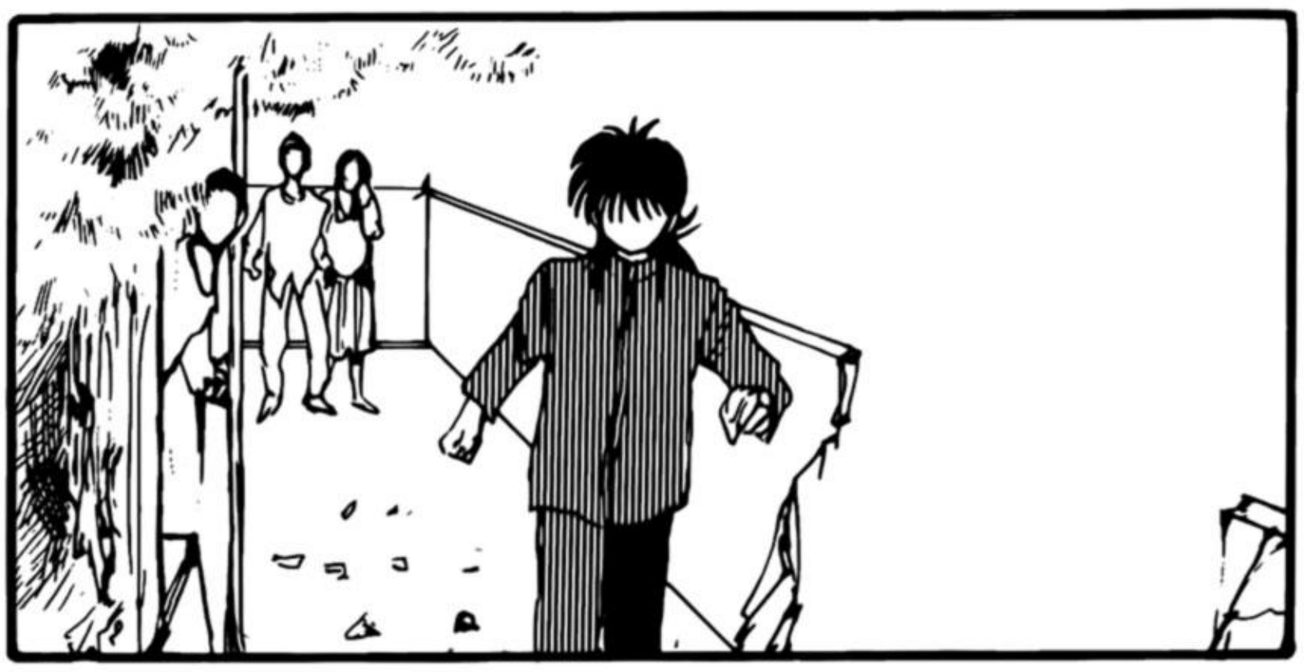
NÃO PRECISA SE PREOCUPAR.

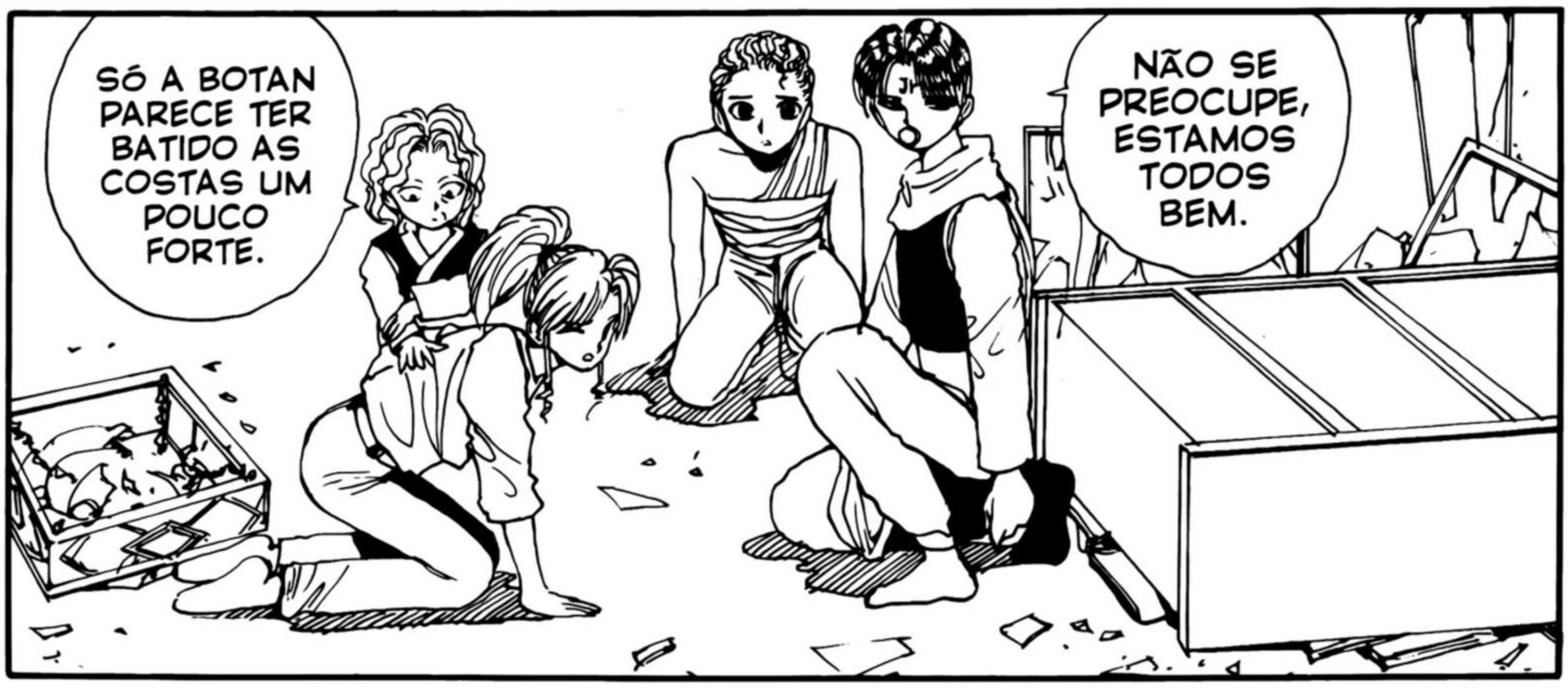
OOOOOOH

ALVO DA MORTE!!!

VAZOU GÁS LÁ?

O QUE FOI AQUI-LO?!



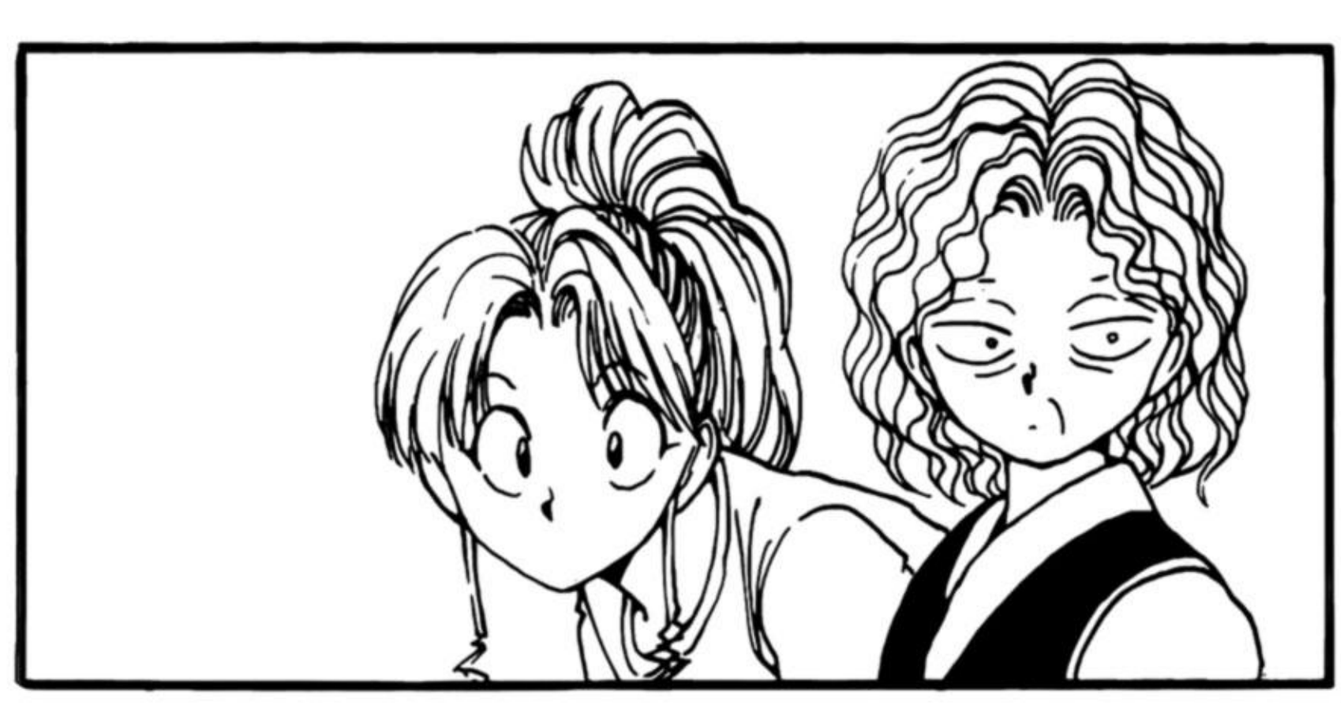


ELA ME PROTEGEU. POR CAUSA DISSO, ACABOU FICANDO EMBAIXO DA ESTANTE...
A ESTANTE ESTAVA CAINDO EM CIMA DE MIM E...

É!
NÃO SE PREOCUPE. ELA É FORTE.

EL-ELA TENTOU ME SALVAR!
A ESTANTE CAIU POR CAUSA DA EXPLOSÃO...

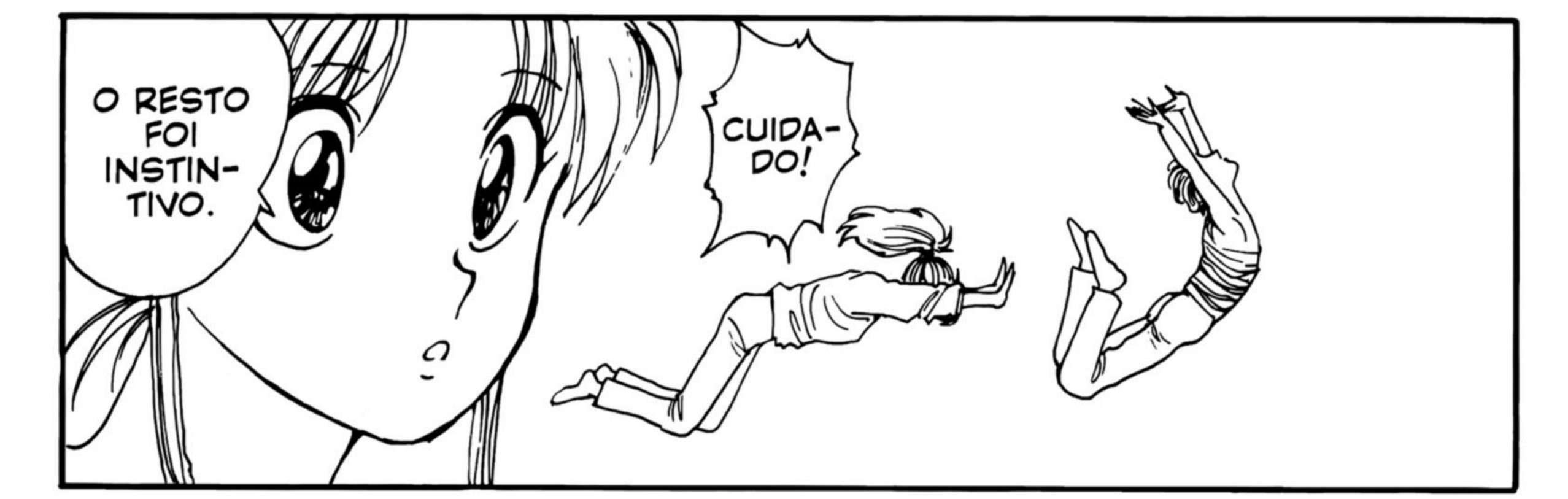
POR QUE VOCÊ, O KUWABARA...
POR QUÊ...?

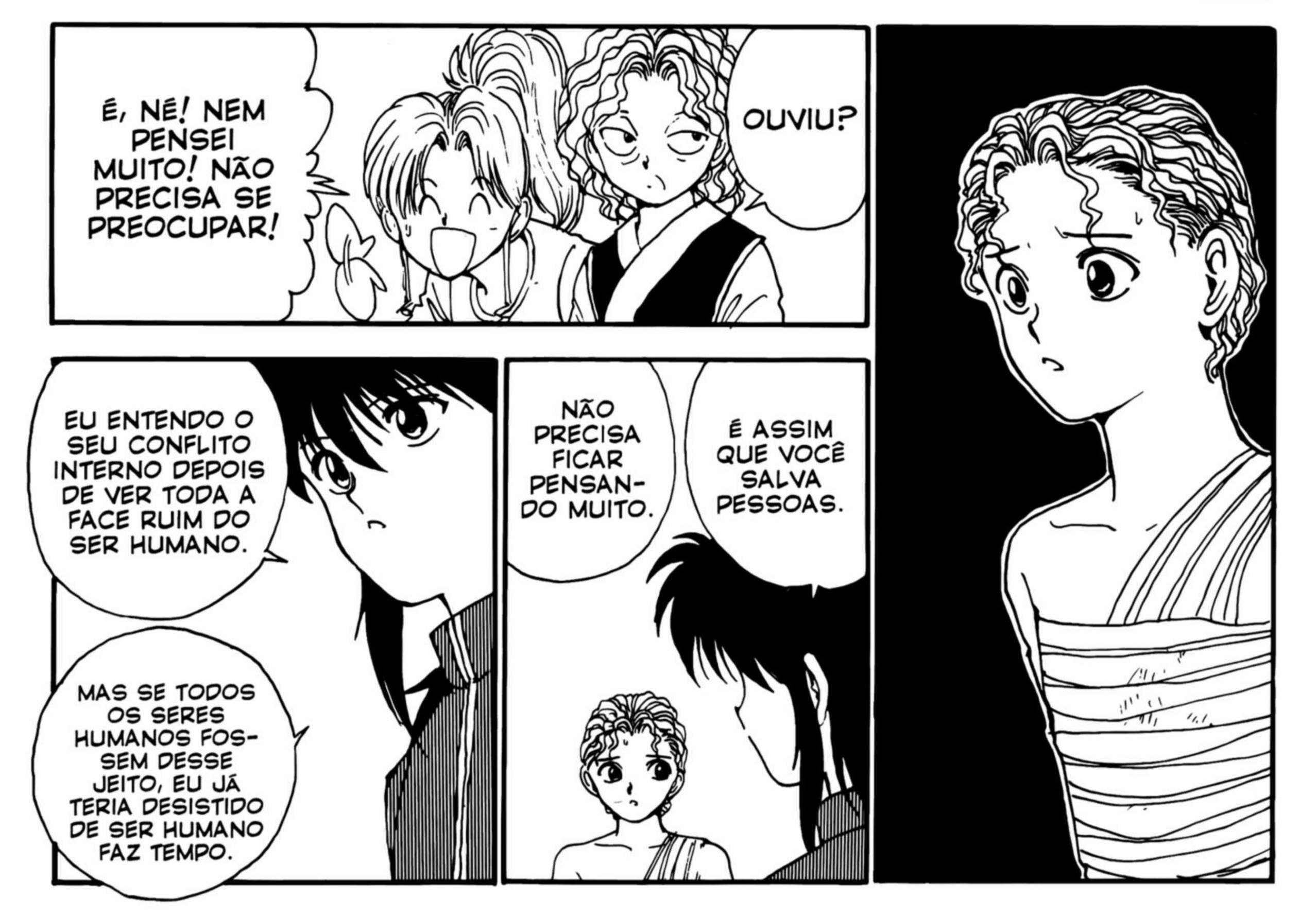


BEM, NA VERDADE...
POR QUÊ, HEIM?!

EU SOU INIMIGO DE VOCÊS!
POR QUE VOCÊS ME SALVAM?!

E QUANDO NOTEI, A ESTANTE ESTAVA CAINDO EM CIMA DELE
VAP
DE REPENTE TEVE AQUELA EXPLOSÃO...


O RESTO FOI INSTINTIVO.
CUIDADO!


É, NÉ! NEM PENSEI MUITO! NÃO PRECISA SE PREOCUPAR!
OUVIU?
EU ENTENDO O SEU CONFLITO INTERNO DEPOIS DE VER TODA A FACE RUIM DO SER HUMANO.
MAS SE TODOS OS SERES HUMANOS FOSSEM DESSE JEITO, EU JÁ TERIA DESISTIDO DE SER HUMANO FAZ TEMPO.
NÃO PRECISA FICAR PENSANDO MUITO.
É ASSIM QUE VOCÊ SALVA PESSOAS.

MAS...

DA PRÓXIMA VEZ QUE NOS ENCONTRARMOS, VOCÊ VAI SER O NOSSO INIMIGO E IREMOS TRATÁ-LO COMO TAL.

SE QUISER SEGUIR UM CAMINHO OPOSTO AO DA GENTE, TUDO BEM.

NÃO PRETENDO DAR NENHUMA LIÇÃO DE MORAL... NÓS VAMOS SAIR DAQUI ANTES QUE A CONFUSÃO FIQUE MAIOR.

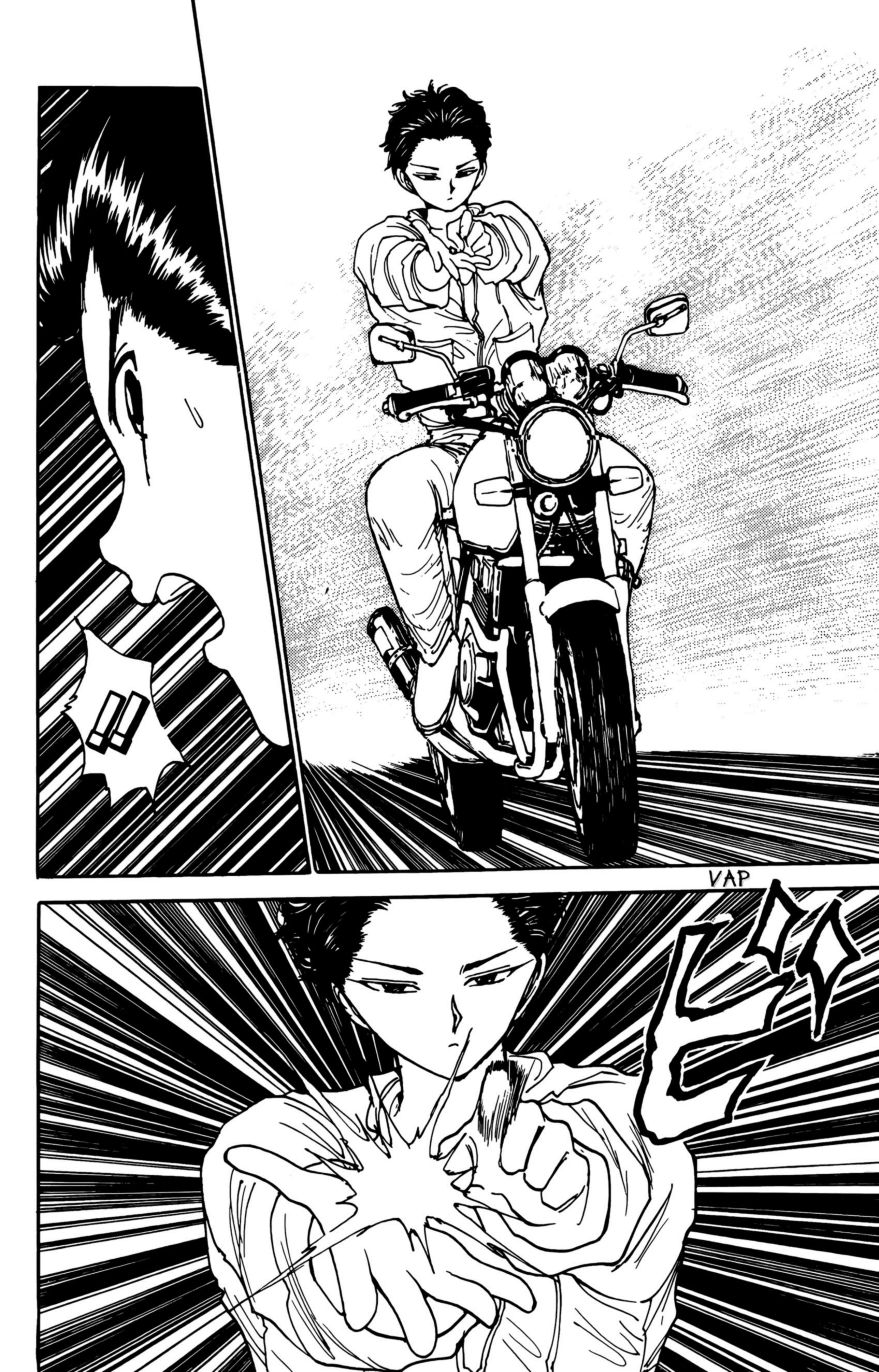
TCHG
ESPEREM!
FUP
QUER UMA MÃOZINHA AÍ?!

VAP

VAP

RĀ!

SE BOBEAR, ELE VAI SEGUIR A GENTE ATÉ A GRUTA!
O CARA É O AYRTON SENNA DO SELIM?!
TCHOC
O HAGIRI JÁ ESTÁ A CAMINHO.
NÃO SE PREOCUPE.
VOU TE ALCANÇAR, SEU IDIOTAAAAA!!!
RÁ! RÁ! RÁ! RÁ! RÁ!
VRRRRRR
!


!!
VAP

OPA?!

BRAAAK

CRAAAASH

OOOPA-AA!!

CRAAAASH

!!

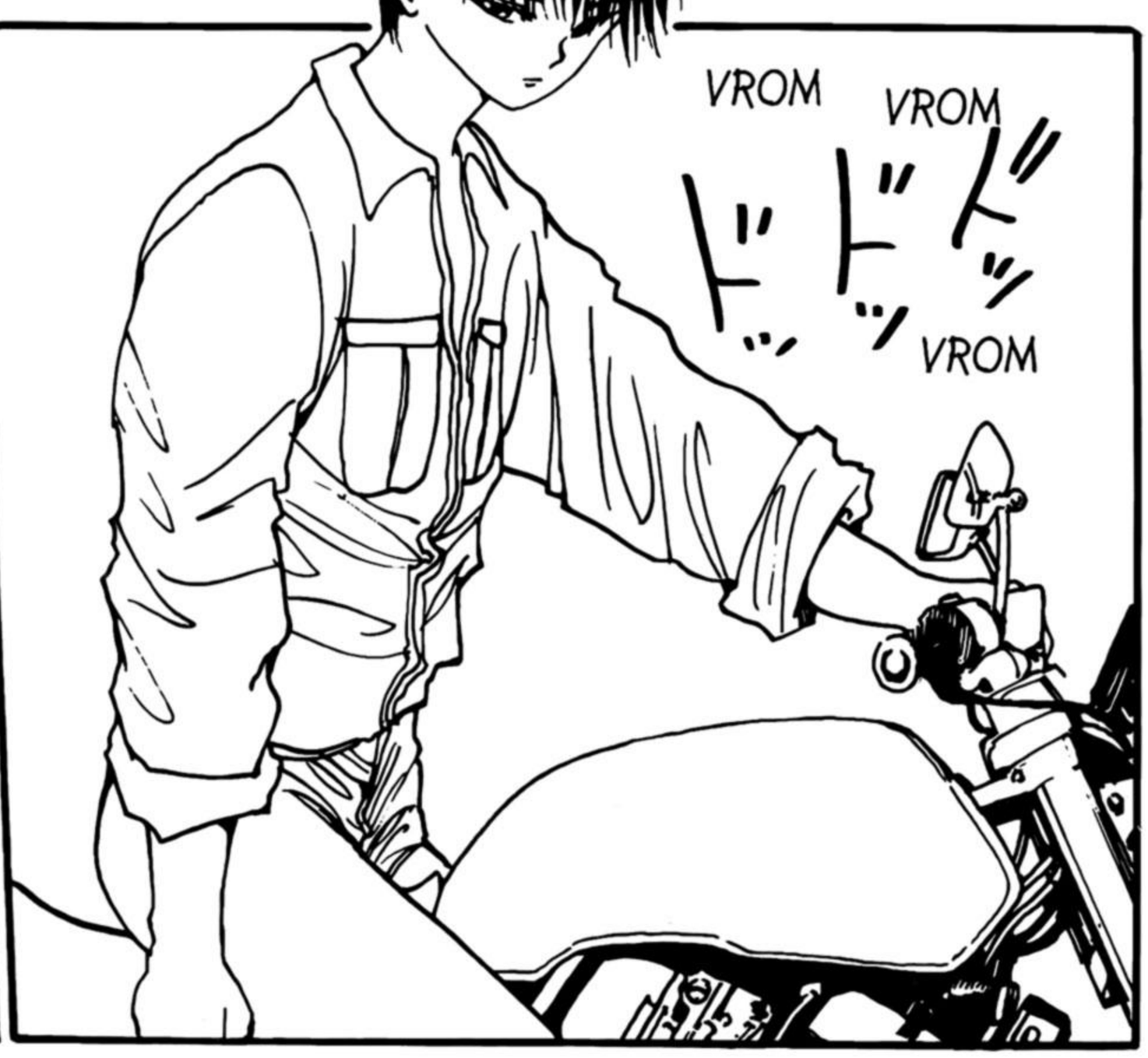
DRO-GAAA!

TSC!

VWOM

KRINCH

?
?
O QUE ELE FEZ?!


VROM
VROM
VROM

VOCÊ NÃO VAI MAIS PODER FUGIR DE MIM.

TCHUNK

ALVO DA MORTE! [1]

POR MAIS QUE VOCÊ FUJA DE MIM, EU NÃO VOU ERRAR ESSES ALVOS NO SEU CORPO.

!!

QUE TATUAGEM ESTRANHA É ESSA?!

WWWW

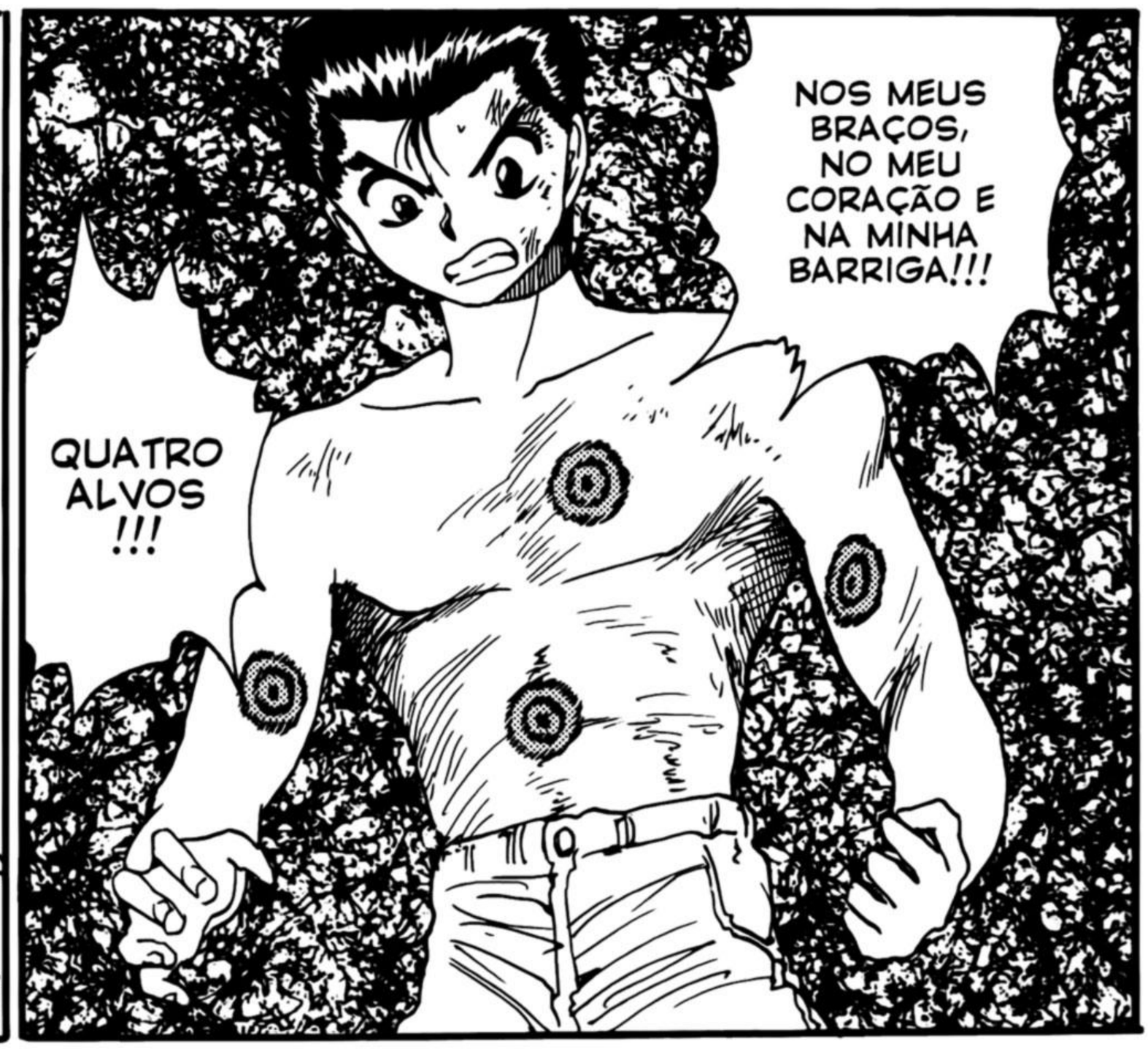
WWW

[1] "Shimon Juuji Han"

O QUÊÊ ?!

TCHAN8!

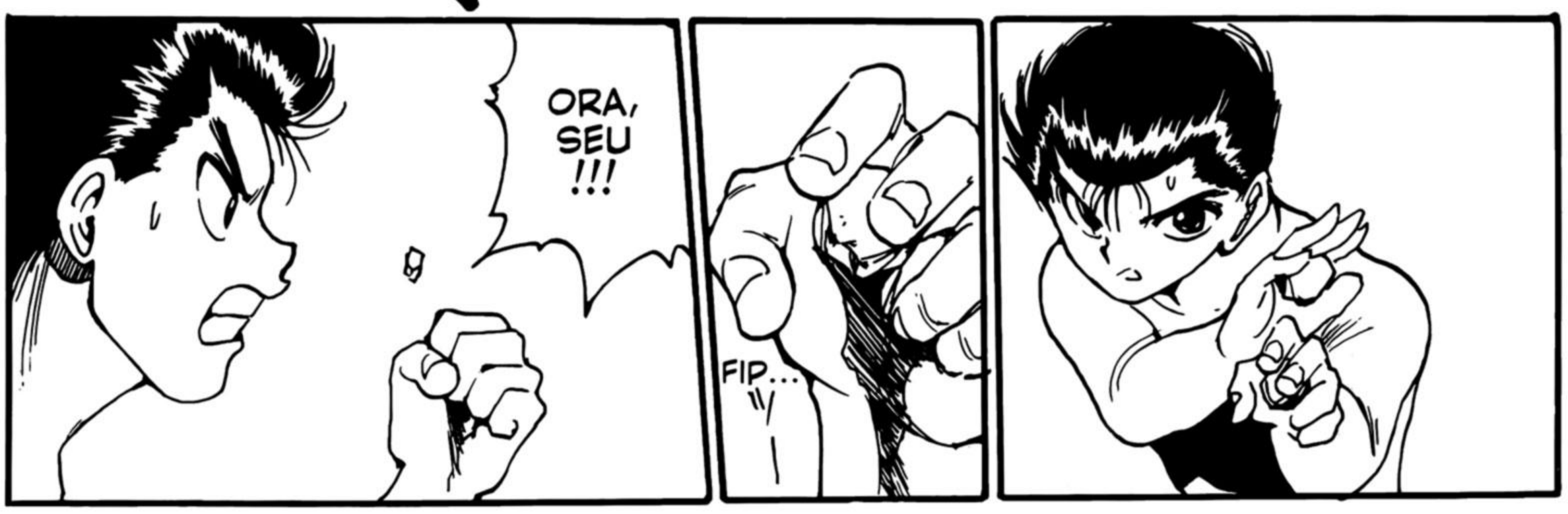
VWOSH!



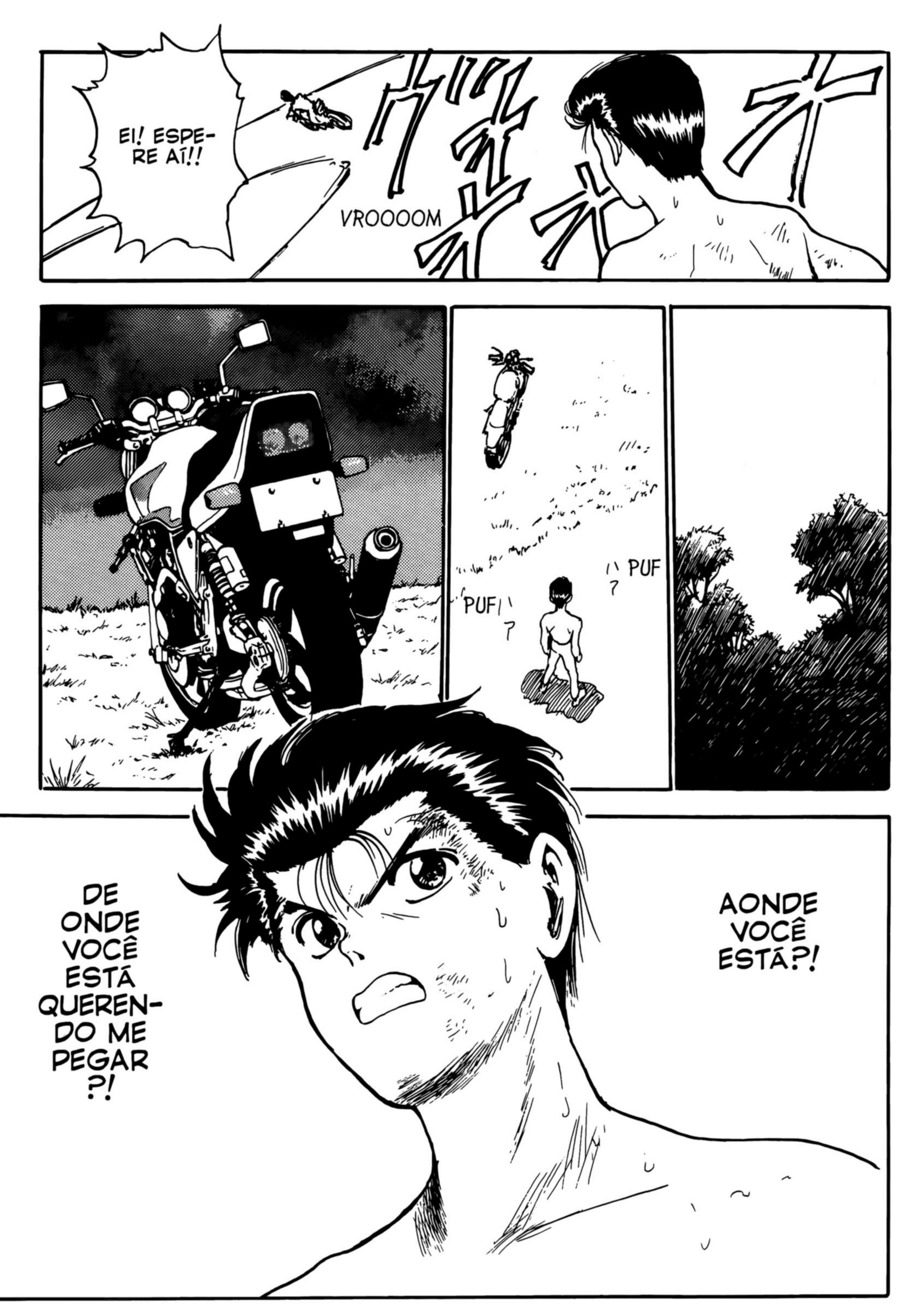
VAP

TSC!

VAP


ORA, SEU !!!
FIP...

VOCÊ NÃO TERÁ SOSSEGO NEM PARA DORMIR AGORA.
MANTENHA-SE SEMPRE ALERTA.
MUITO BOM.


EI! ESPE-
RE AÍ!!
VROOOOM
PUF
PUF
DE ONDE VOCÊ ESTÁ QUEREN-DO ME PEGAR ?!
AONDE VOCÊ ESTÁ?!

O VERDADEIRO PERSEGUIDOR!!!

PUF
PUF
DE ONDE VOCÊ ESTÁ QUERENDO ME PEGAR?!
AONDE VOCÊ SE METEU?!

FIUUUUN

!!

PEDRAS!

VWOOOOSH

PODE VIR!

EU VOU DESTRUIR TUDO DE UMA VEZ!

!!!

TCHAC

BRAK
BRAK
BRAK
BRAK
BRAK
BRAK
BRAK
BRAK
GRAAAAK

APAREÇA! ESSE TIPO DE ATAQUE NÃO FUNCIONA EM MIM!!!

FYYYYN

EU VOU...

NÃO ADIANTA!

LÁ VEM O SEGUNDO ATAQUE.

PLIN

キラッ

HÃ?

NÃO ACREDITO QUE O CARA USOU ESSAS COISAS COMO PROJÉTIL... ESSE ATAQUE É PERIGOSO!!!

AQUILO LÁ...

VWOOOSH

ESSAS COI-SAS COM A ENERGIA DO CARA CAUSAM UM DANO BEM MAIOR!

ISSO É RUIM! SE UMA DESSAS COISAS ACERTAR EM MIM, EU VOU MORRER!

DRO-GA!

NÃO VOU CONSEGUIR ME DEFEN-DER DE TUDO AO MESMO TEMPO!

SHOTGUN !!!

ERREI DOIS!

VAP

VAP

VWOSH

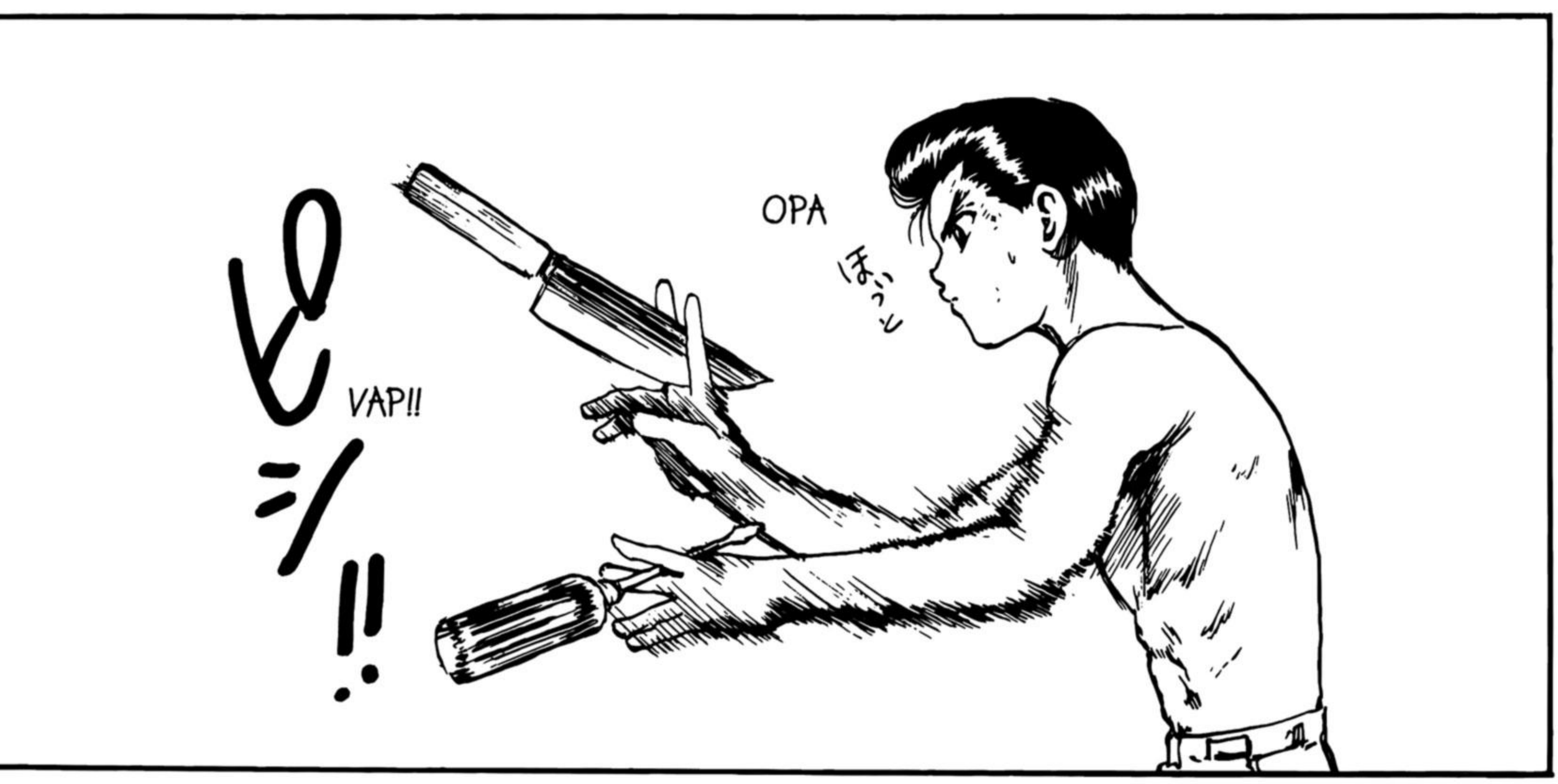
FWOSH

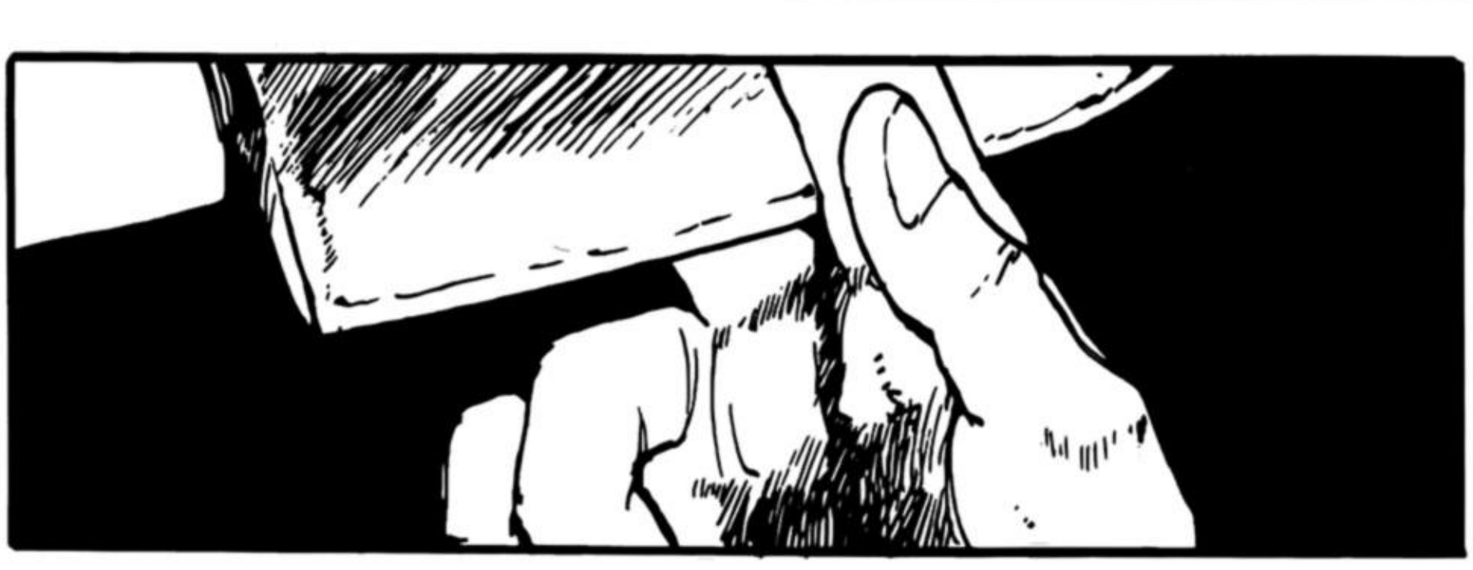
TSC!

ESSAS COISAS ESTÃO TELEGUIADAS PARA ACERTAR ESSES ALVOS DO MEU CORPO!

COMO EU IMAGINAVA!

SUP





DÁ PARA TER UMA IDÉIA DE ONDE ELE ESTÁ PELA DIREÇÃO DAS "BALAS".

AGORA O IMPÉRIO CONTRA-ATACA!

ELE ESTÁ SE MANTENDO LONGE DE MIM, REPETINDO ESSES ATAQUES E ESPERANDO QUE EU ME CANSE E COMETA UM ERRO!

NÃO SEI QUAL É O RAIO DO TERRITÓRIO DELE, MAS COM CERTEZA ELE DEVE ESTAR EM ALGUM LUGAR DE ONDE CONSEGUE ME VER!

ELE ESTÁ USANDO UMA TÁTICA DE GUERRA PSICOLÓGICA!

UM CAMI-NHÃO...
VROOOM
ゴ"
MAS DO JEITO QUE EU ESTOU, DUVIDO QUE O MOTORISTA VÁ PARAR. QUE DROGA!
ACHO QUE VOU PEDIR CARONA PARA VOLTAR PRA CASA.
CADÊ O MO-TO-RIS-TA?!
VROOOM
危

AQUILO LÁ TAMBÉM É UMA "BALA", ENTÃO?!

BRINCOU! EU NÃO ACREDITO!!!

VÁ PARA O INFERNO!!!

VROO-
OOM

REALMENTE, INJETAR A MINHA ENERGIA EM ALGO TÃO GRANDE É COMPLICADO...

UFA ...

FUP...

GLANK

MAS NÃO POSSO DESMAIAR AGORA, SENÃO O MEU TERRI-TÓRIO VAI SE DESFAZER.

O CARA QUER, LITERALMENTE, ME ATROPELAR!!!

DROOO-GAAA! MISERÁVEL!!! ELE QUER DECIDIR ESSA PARADA DE UMA VEZ!

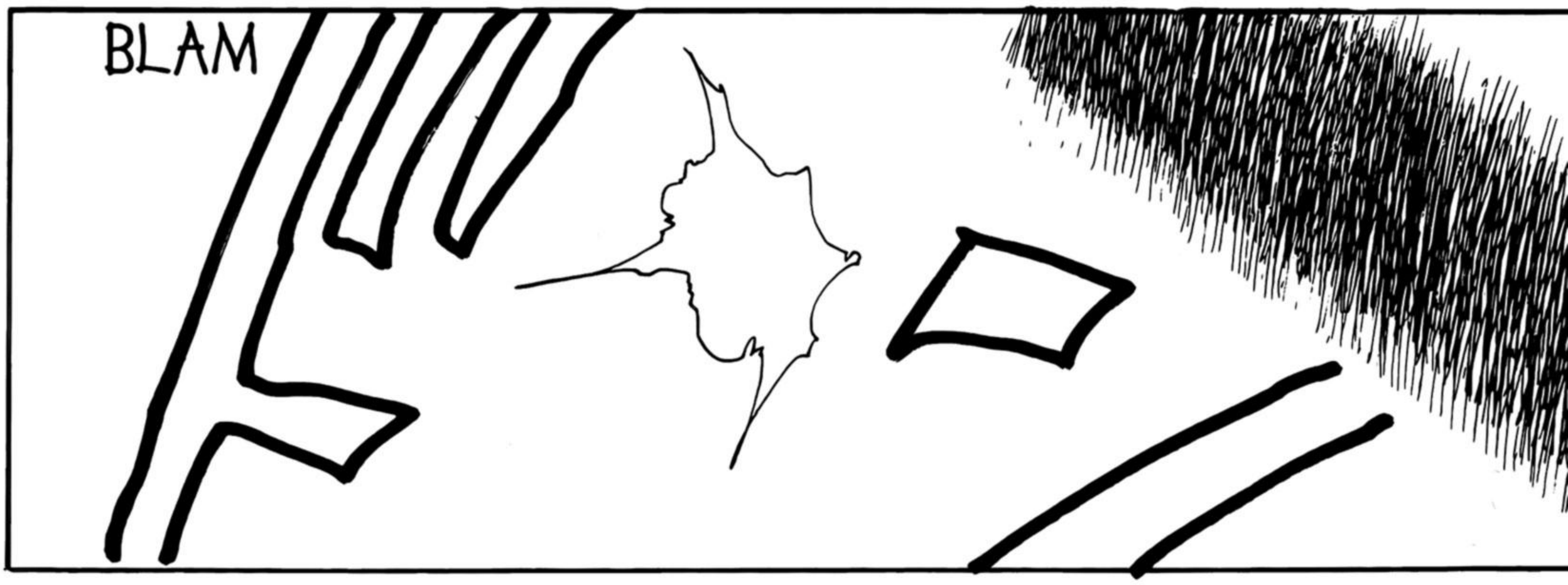
PLIN キラ !

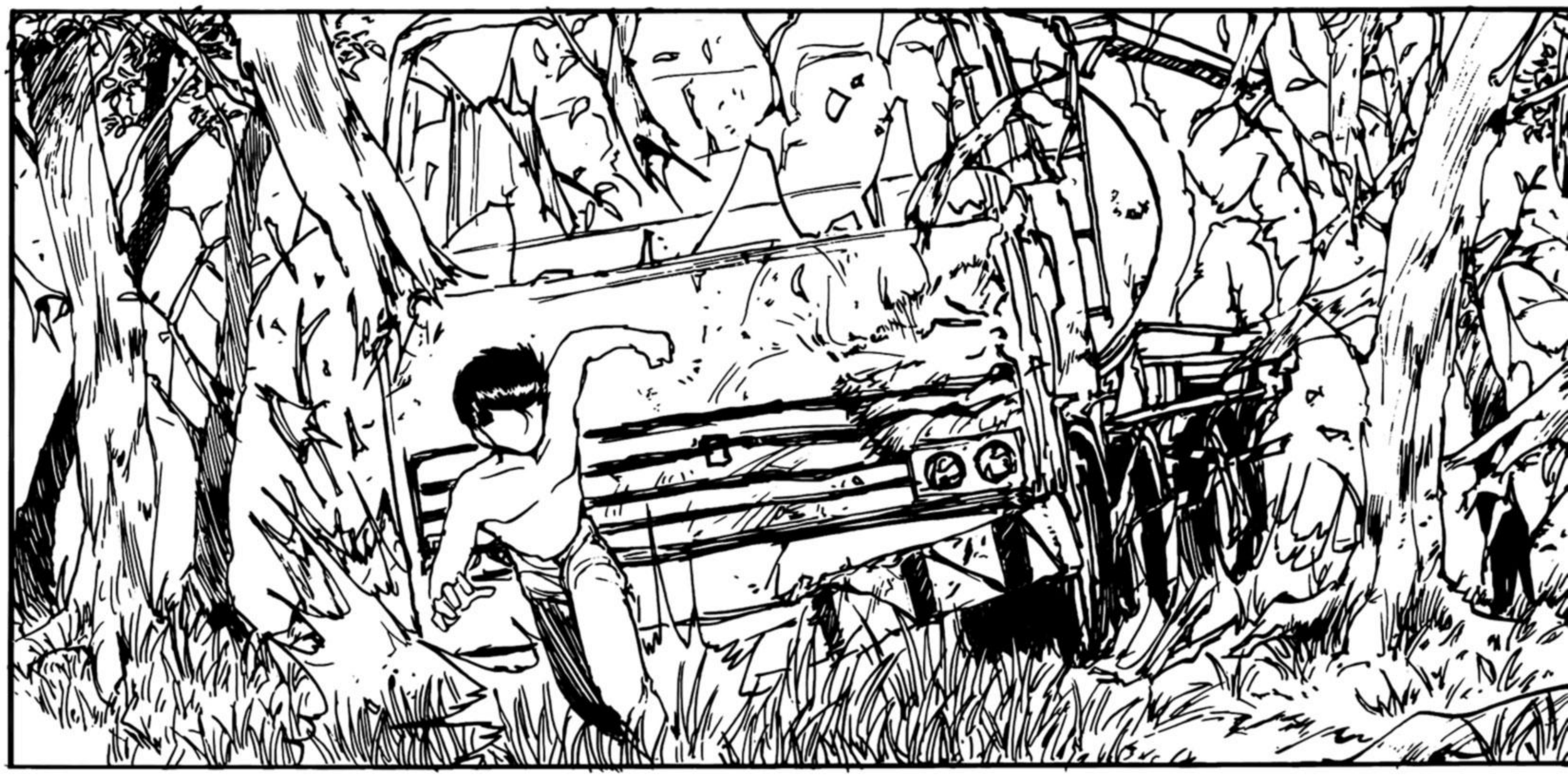
PRECISO CAIR FORA DO TERRITÓRIO DELE LOGO!

EU NÃO POSSO ATIRAR O MEU LEIGAN NUM CAMINHÃO-TANQUE LOTADO DE GASOLINA SENÃO ELE EXPLODE!!!

AQUELE DESGRAÇADO...

ELE QUER MESMO ME MATAR!!!

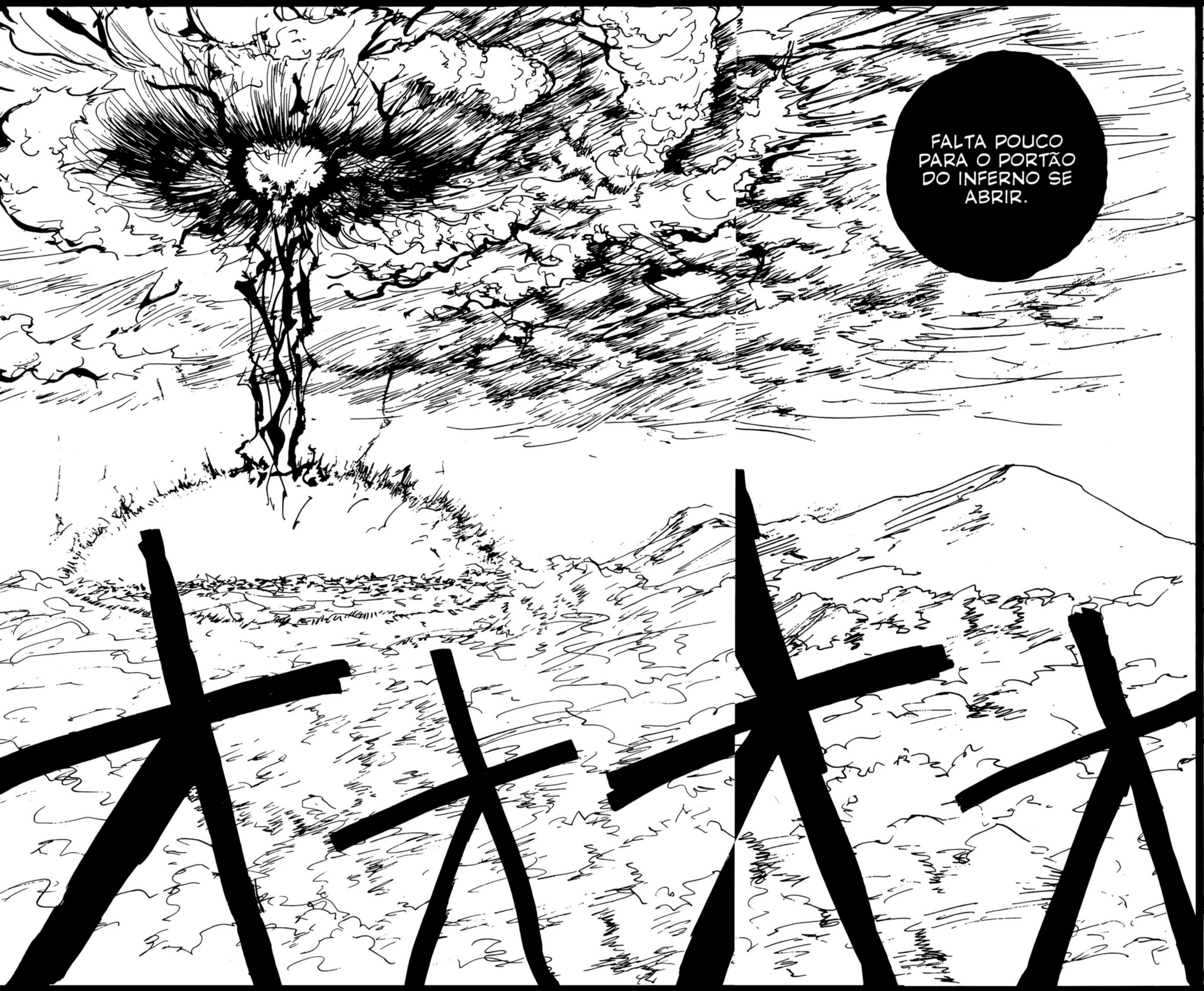

BLAM



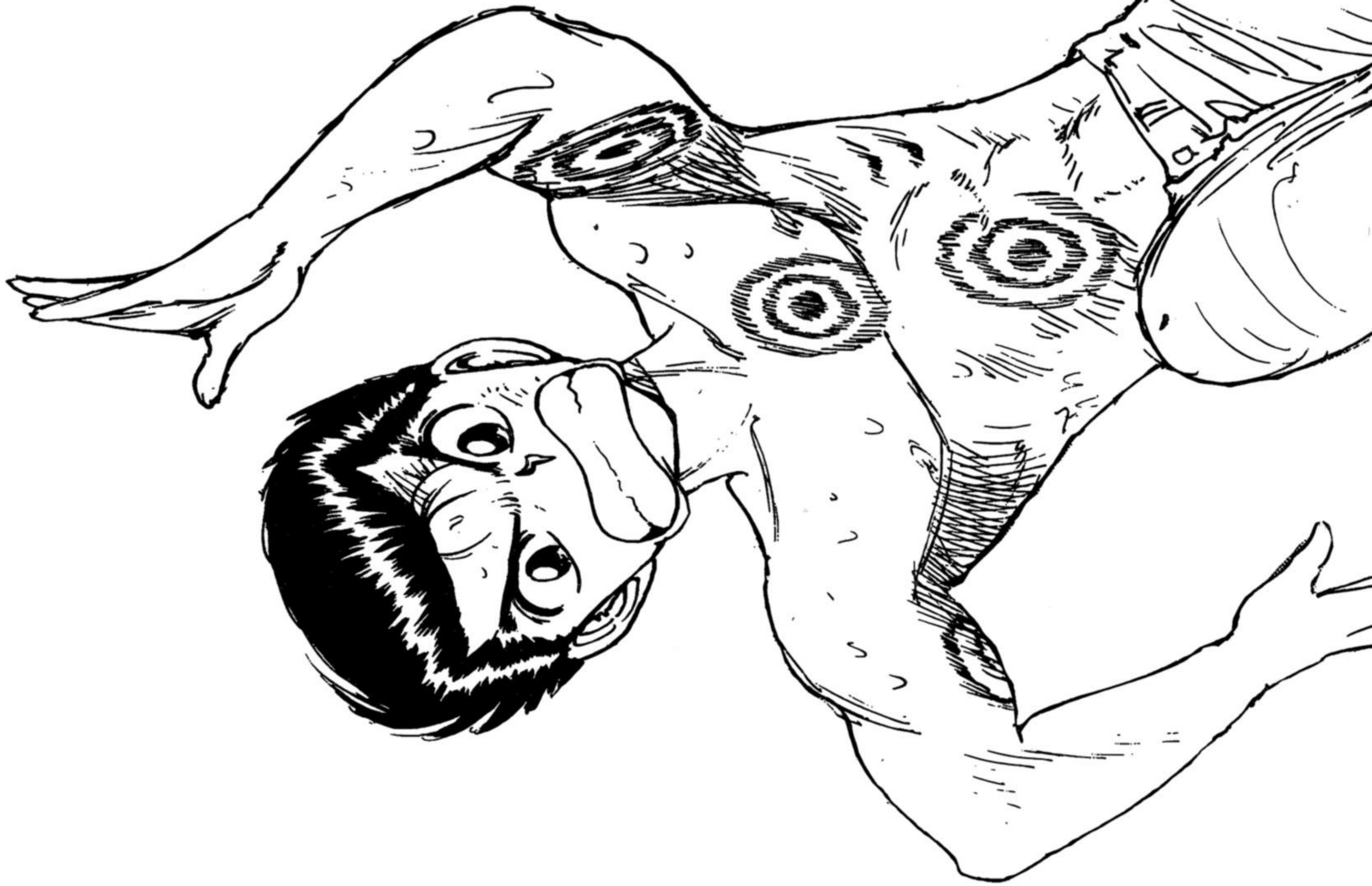
THWOOOOM!
TCHAU!

TCHAF

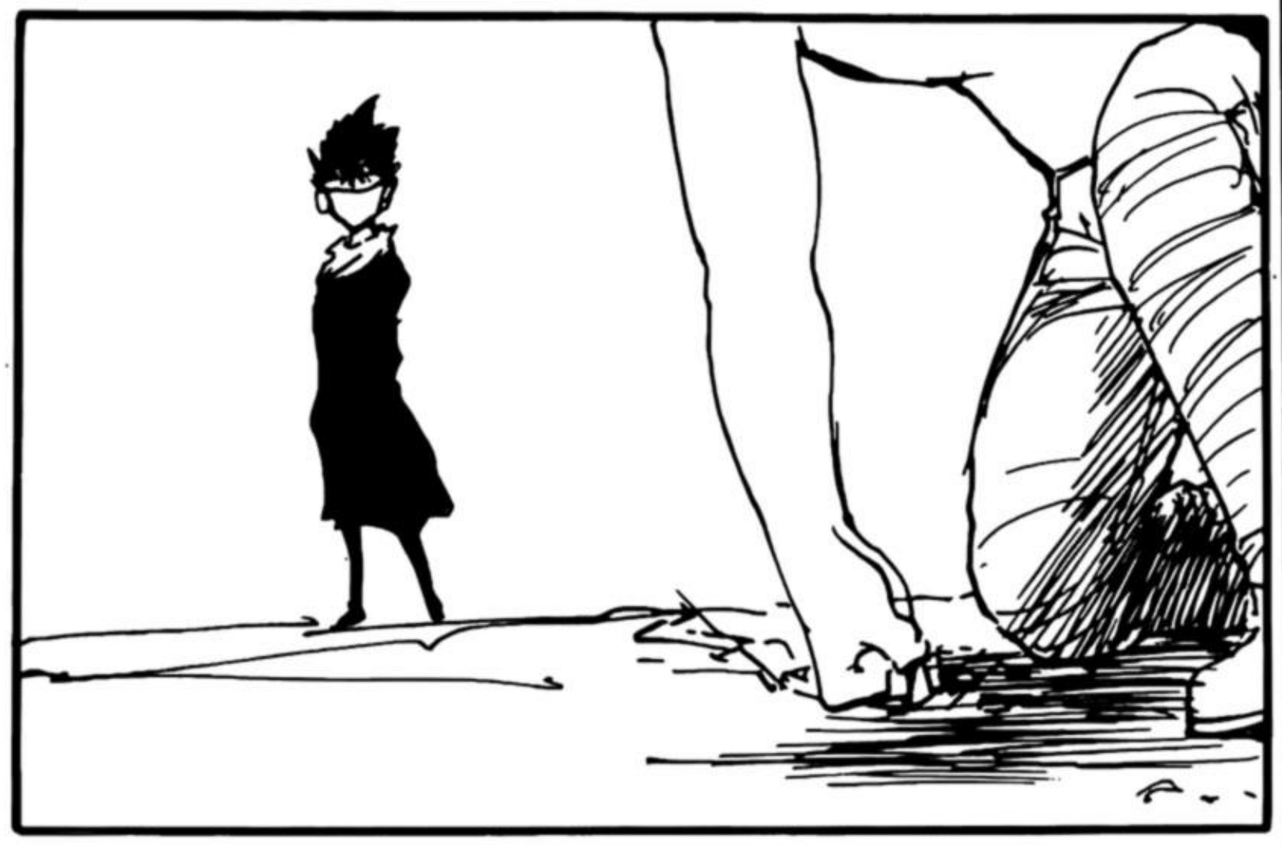
A DIVERSÃO VAI COMEÇAR AGORA.
AINDA É MUITO CEDO PARA MORRER.
HIEI ...?
TCHF
TCHF
É O VENTO DAS TREVAS VINDO DO MAKAI, COM O CHEIRO DE SANGUE E CARNE PODRE EM DECOMPOSIÇÃO.
ESTAVA COM SAUDADES DESSE VENTO. É BEM GOSTOSO E ME FAZ SENTIR BEM.



WWWWW



ESFRIE A CABEÇA!!!



GRAAAK

EU NÃO IMAGINAVA QUE DARIA TANTO TRABALHO ENFRENTAR INIMIGOS QUE NÃO LUTAM NO MANO A MANO. MAS QUE DROGA!!!
ISSO ME CAUSA ÓDIO... É UMA TURMA MUITO DIFÍCIL DE LIDAR. ESSES CARAS SÃO DUROS NA QUEDA.

PRA QUE SE APRESSAR?!

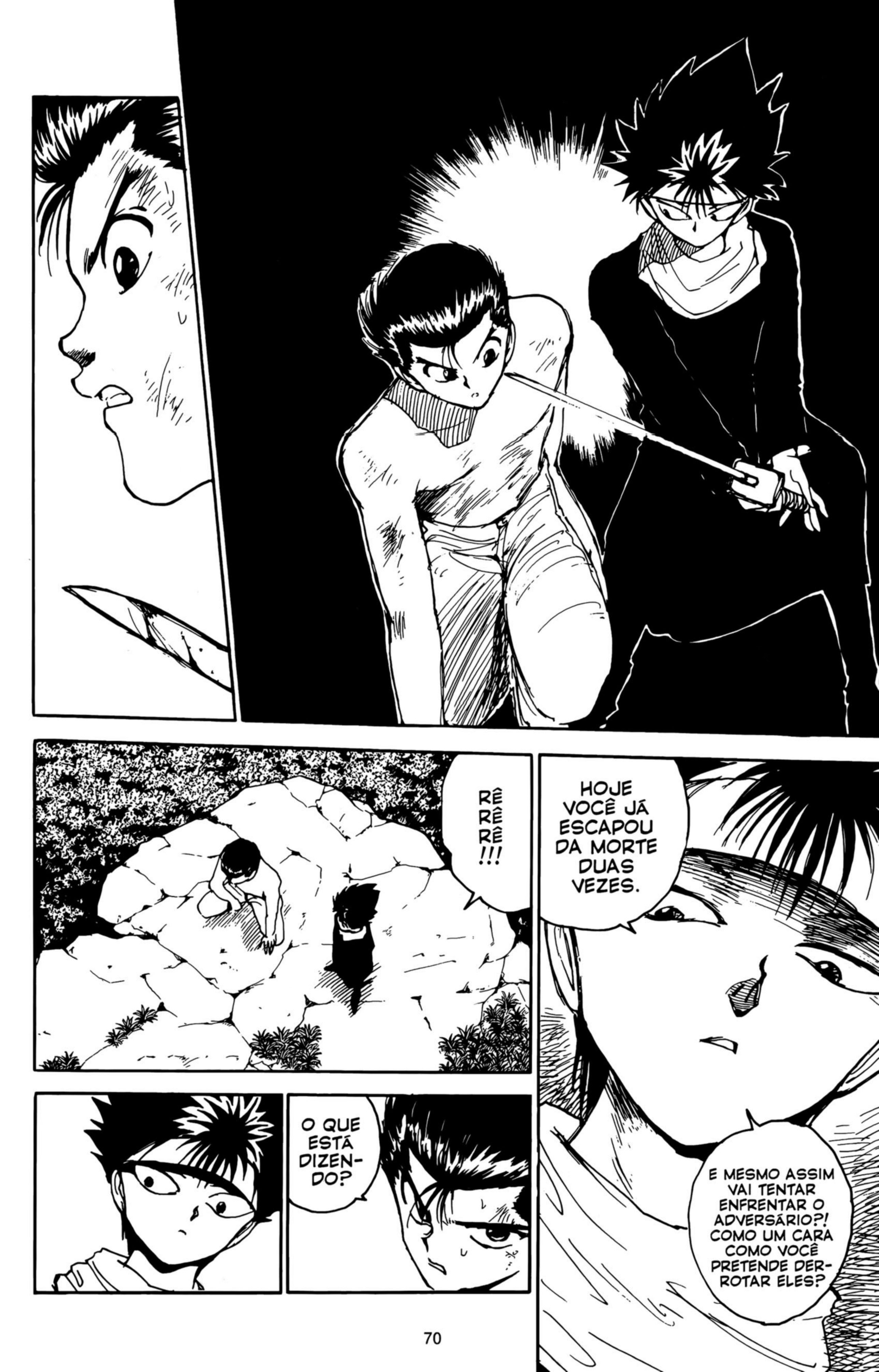
SE APRESSAR?
MAS NÃO É HORA DE RECLAMAR! EU NÃO POSSO PERDER MAIS TEMPO, EU TENHO QUE ME APRESSAR!!!

VOU DESTRUÍ-LOS!!!
COMO ASSIM?! É ÓBVIO QUE PRECISO ME APRESSAR PARA SALVAR KUWABARA, HIEI!

!!
FUP

HIEI !!!

O QUÊ?!


RÊ RÊ RÊ !!!
HOJE VOCÊ JÁ ESCAPOU DA MORTE DUAS VEZES.
O QUE ESTÁ DIZEN-DO?
E MESMO ASSIM VAI TENTAR ENFRENTAR O ADVERSÁRIO?! COMO UM CARA COMO VOCÊ PRETENDE DER-ROTAR ELES?

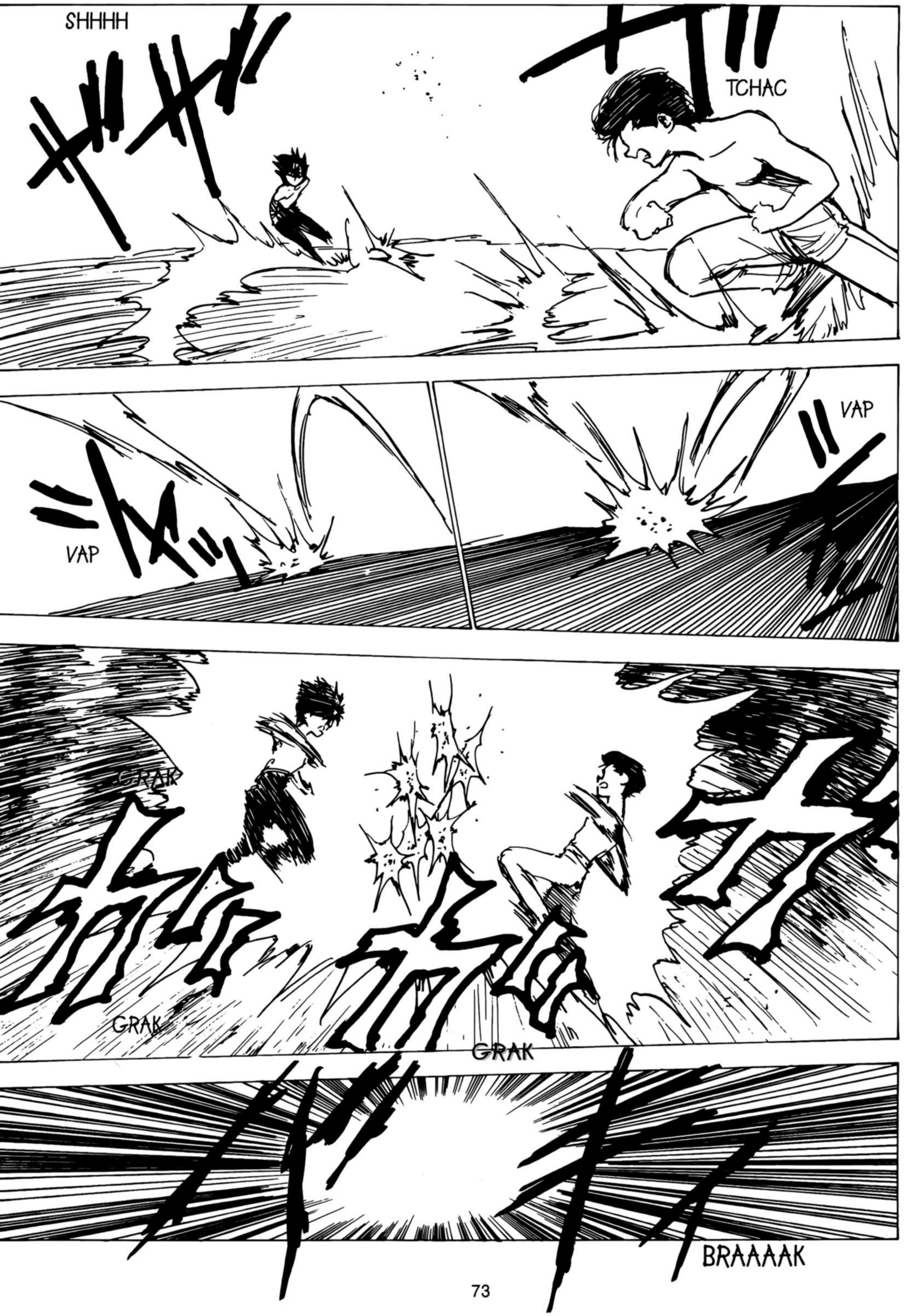
VOCÊ IN-SISTE EM MORRER, NÃO É?

!!

HIEI! ORA, SEU...!!!

MORRA !!!

GRAAAK


SHHHH
TCHAC
VAP
VAP
GRAK
GRAK
GRAK
BRAAAAK

GRAK

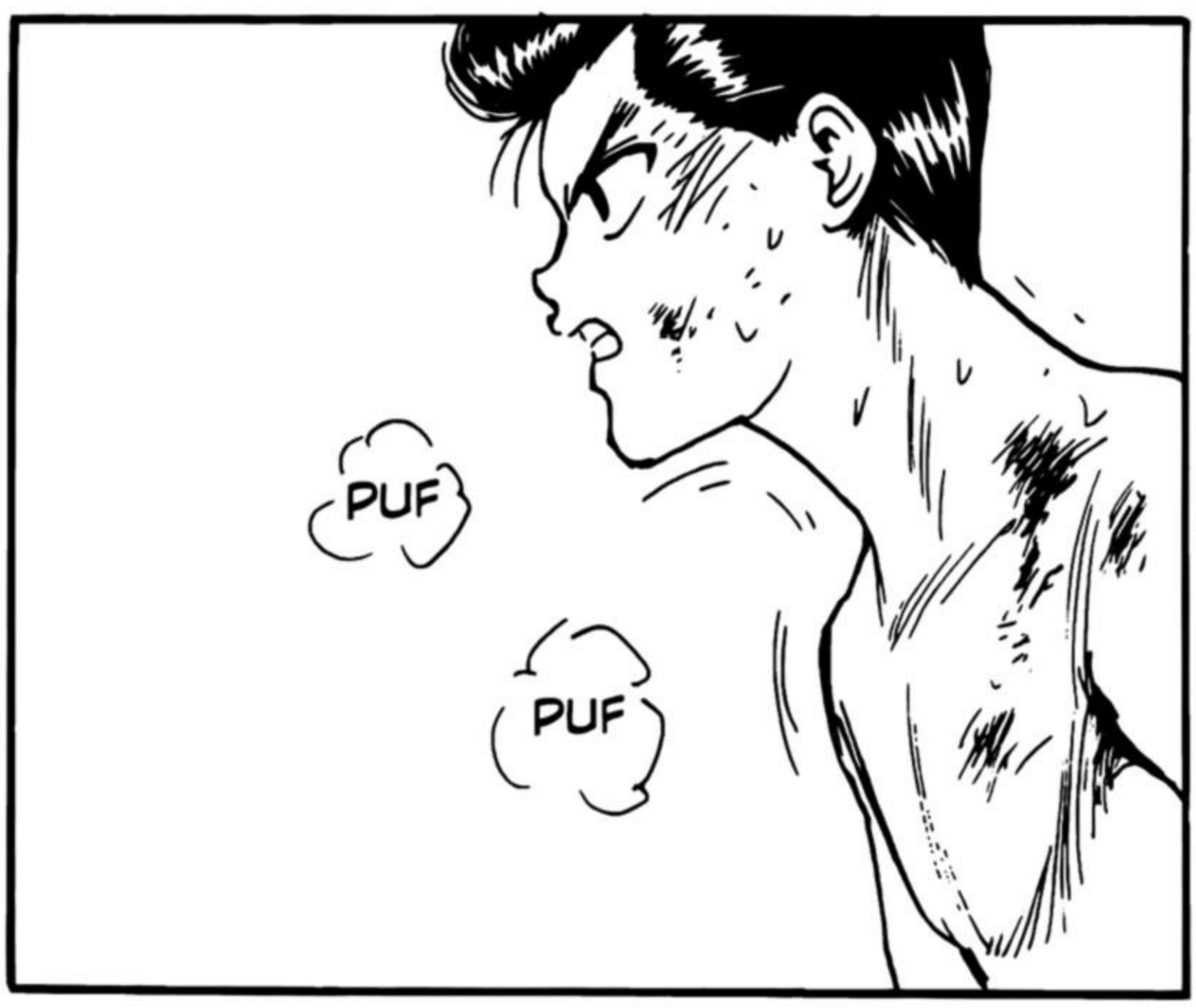
GRAK

GRAK

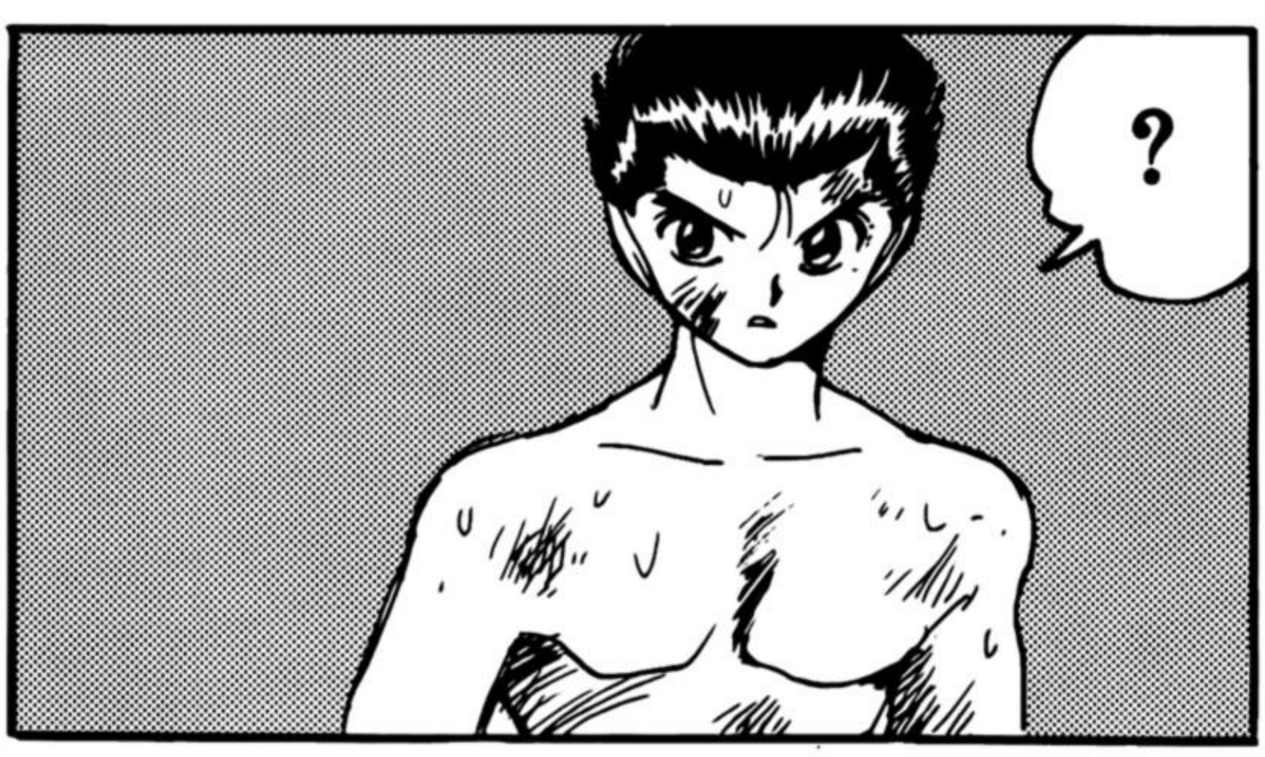
GRAAAK

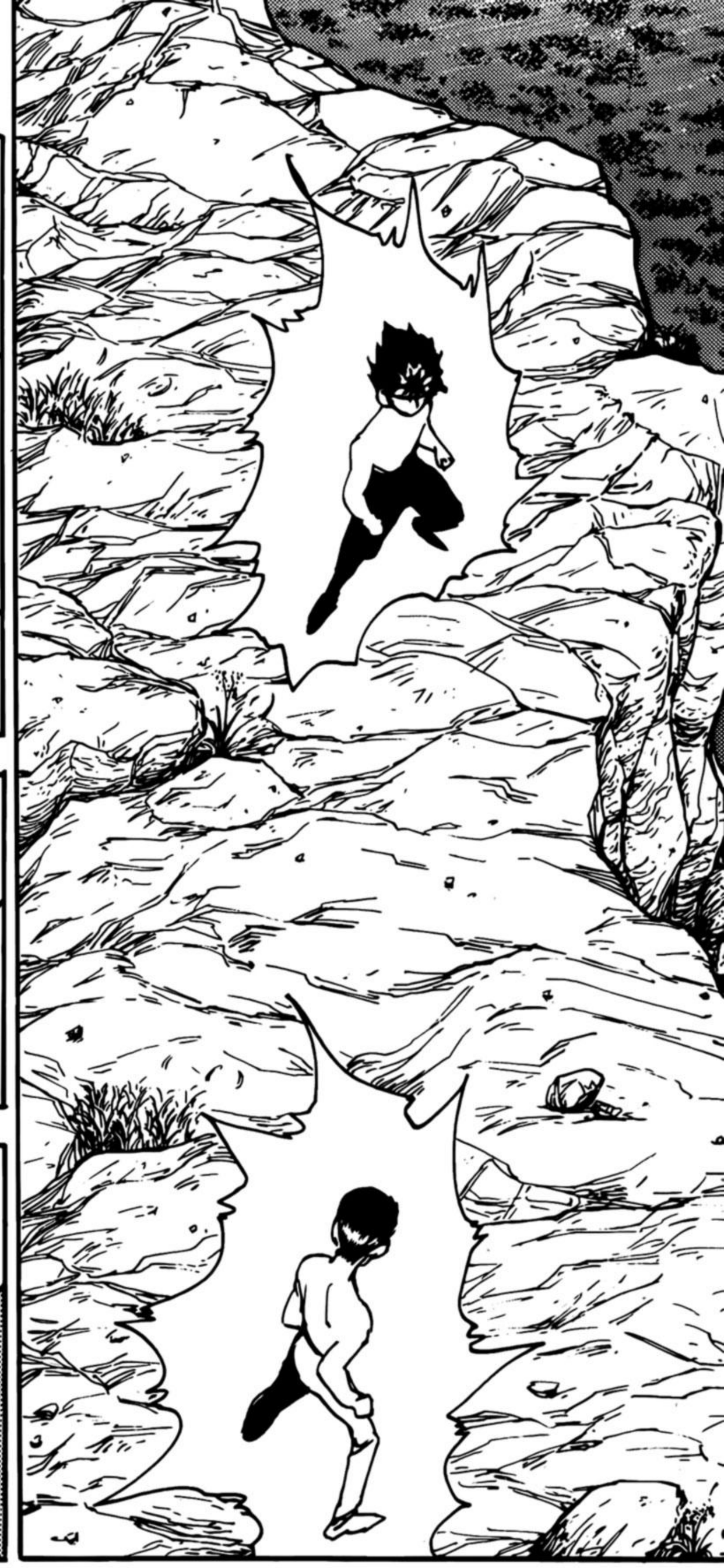
ELES VÃO GASTAR DEZ MINUTOS LUTANDO DE VERDADE. POR FAVOR, ESPEREM MAIS UM POUQUINHO.

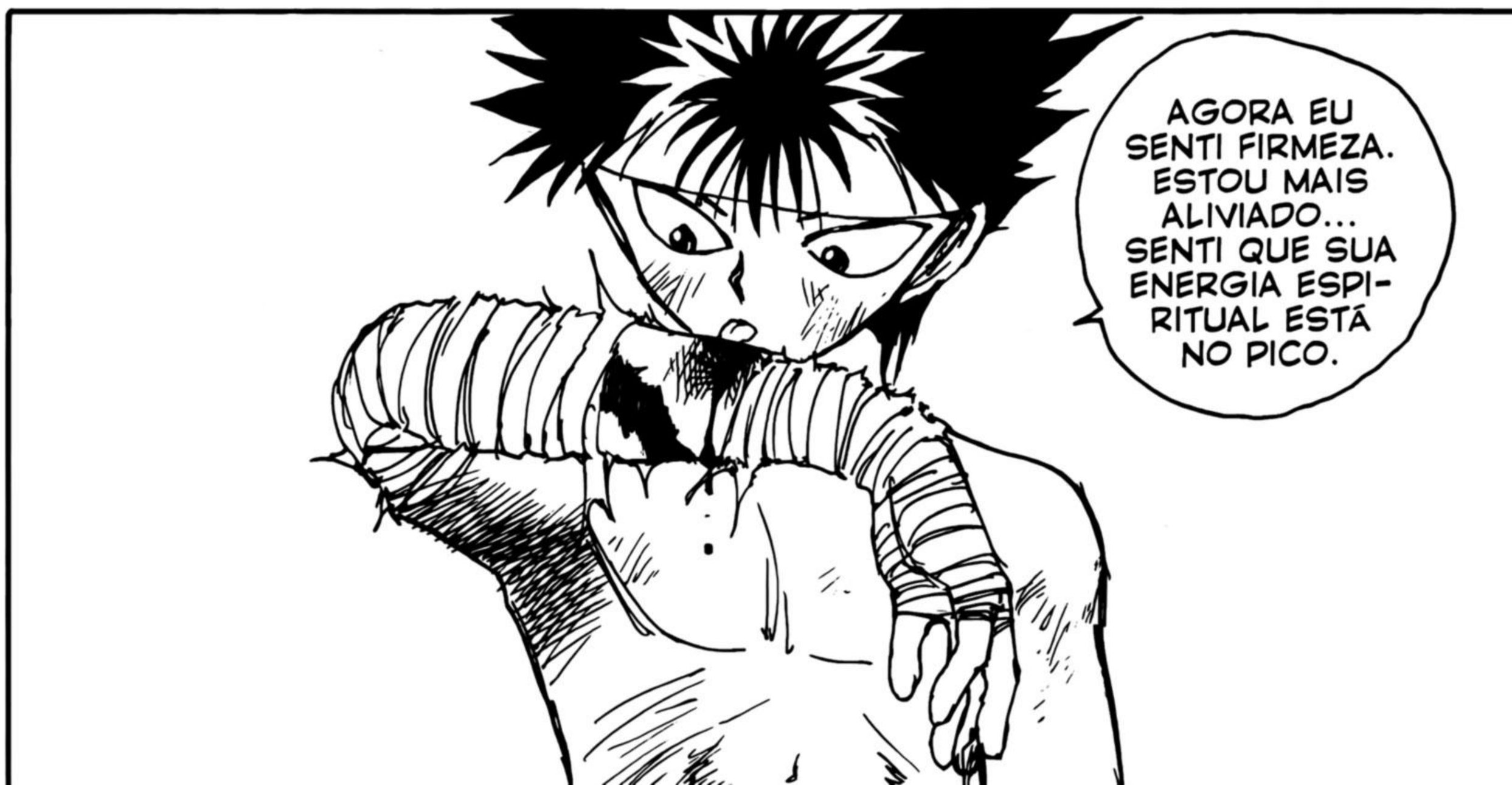
CRAK
CRAK
VAP!!

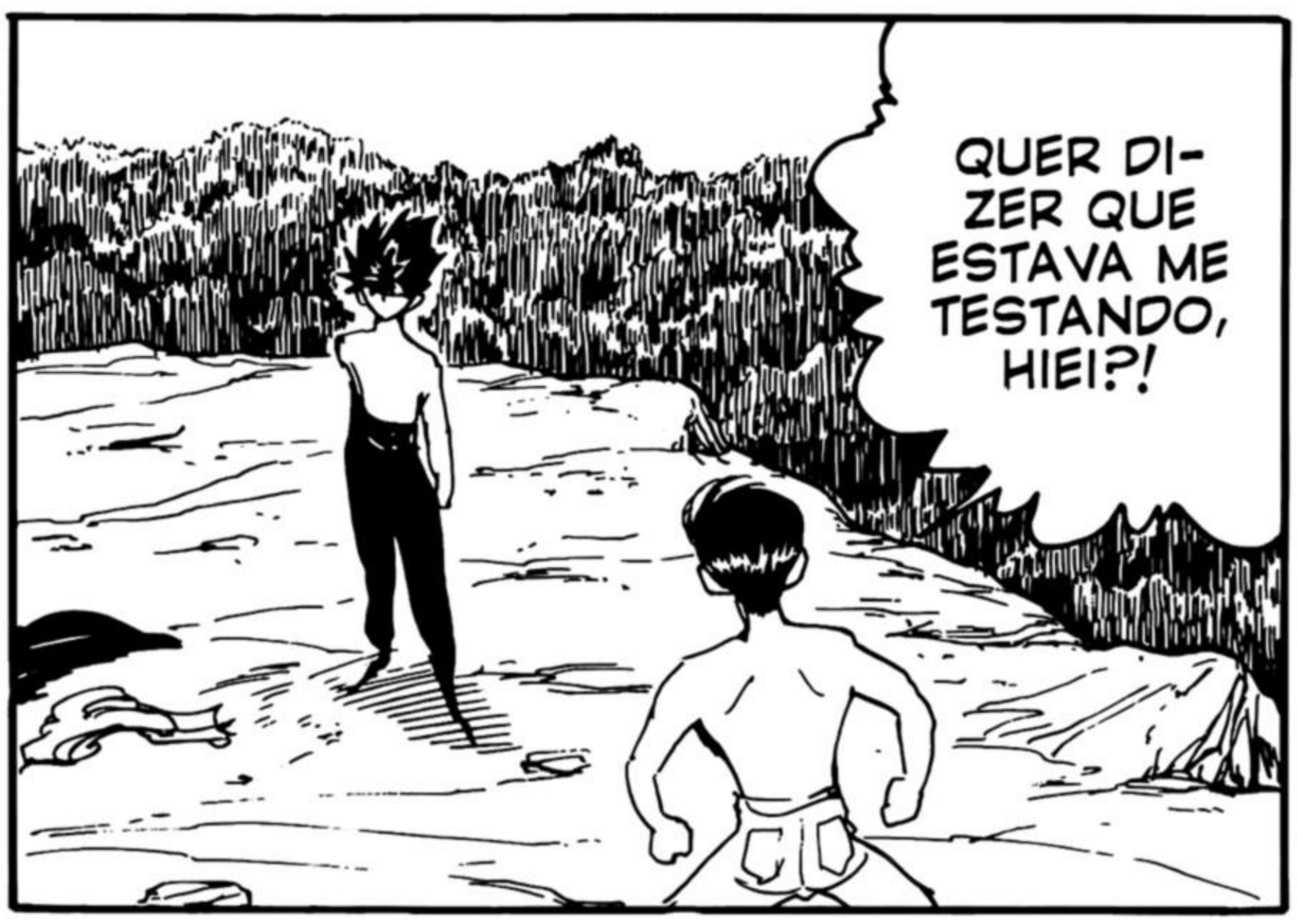

PUF
PUF

RÊ RÊ RÊ !!!
RÊ!


?

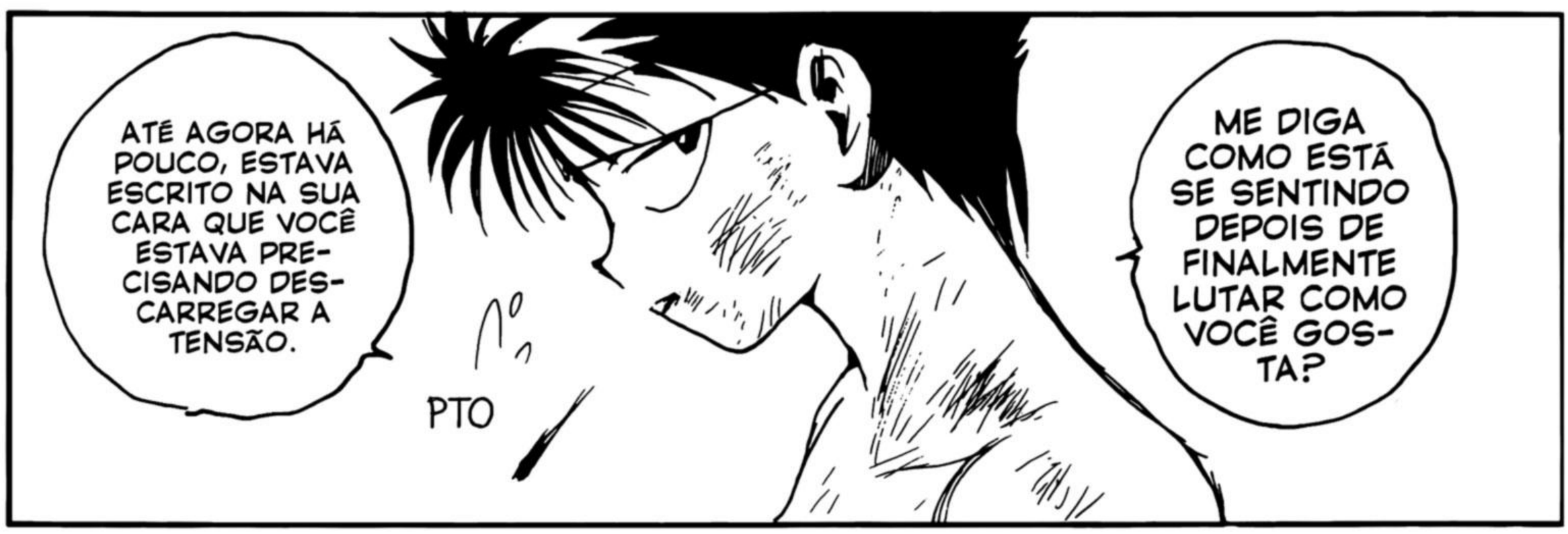


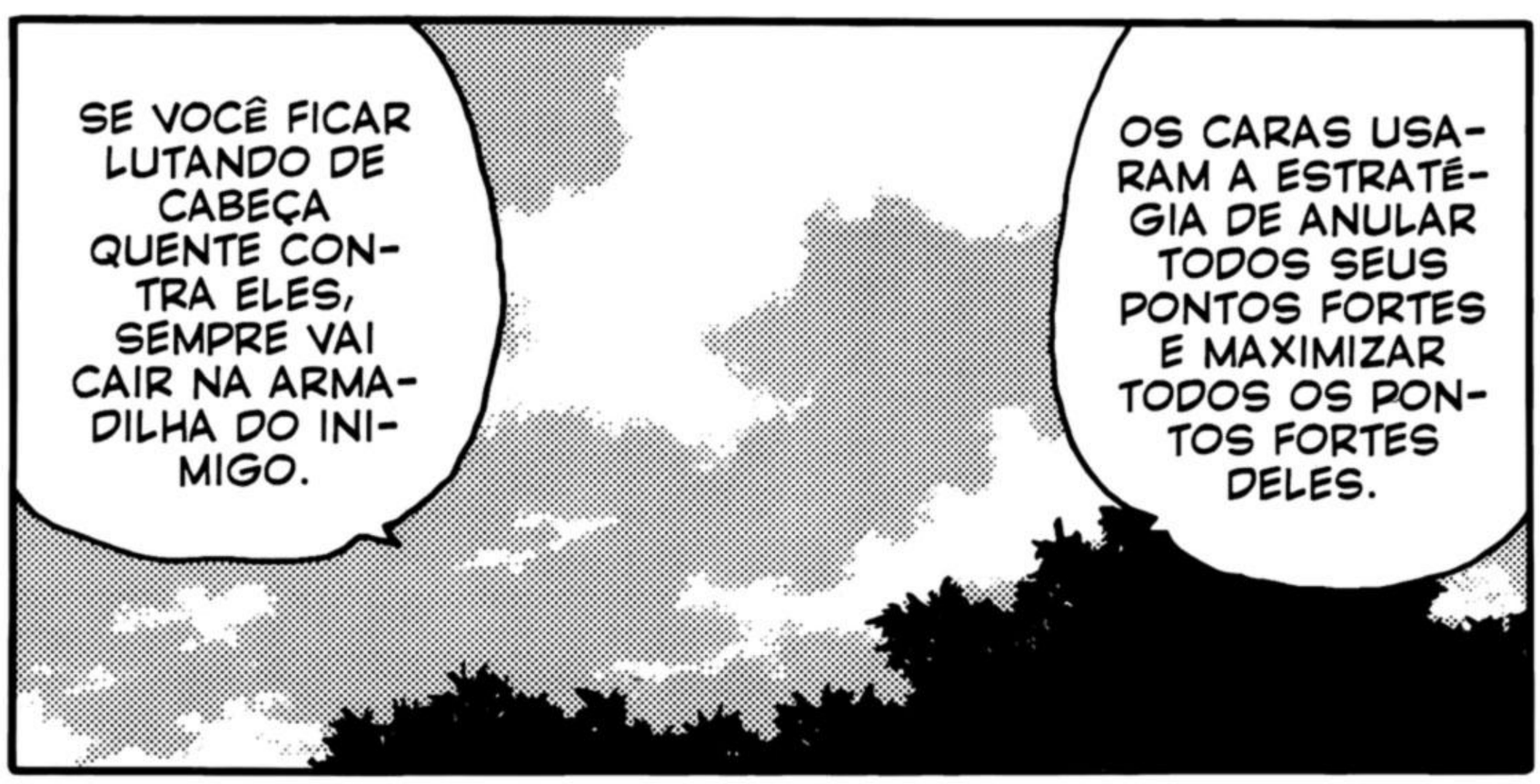

AGORA EU SENTI FIRMEZA. ESTOU MAIS ALIVIADO... SENTI QUE SUA ENERGIA ESPIRITUAL ESTÁ NO PICO.


QUER DIZER QUE ESTAVA ME TESTANDO, HIEI?!

?
?

はっ
HÃ?!


ATÉ AGORA HÁ POUCO, ESTAVA ESCRITO NA SUA CARA QUE VOCÊ ESTAVA PRECISANDO DESCARREGAR A TENSÃO.
PTO
ME DIGA COMO ESTÁ SE SENTINDO DEPOIS DE FINALMENTE LUTAR COMO VOCÊ GOSTA?


SE VOCÊ FICAR LUTANDO DE CABEÇA QUENTE CONTRA ELES, SEMPRE VAI CAIR NA ARMADILHA DO INIMIGO.
OS CARAS USARAM A ESTRATÉGIA DE ANULAR TODOS SEUS PONTOS FORTES E MAXIMIZAR TODOS OS PONTOS FORTES DELES.

SE BEM QUE VOCÊ É BURRO DEMAIS PARA ENTENDER ISSO.
LUTE DE CABEÇA FRIA.

HIEI...

RÊ.
QUAL É A PIA-DA?
NÃO, SABE O QUE É... RÊ RÊ RÊ...
RÁ RÁ RÁ RÁ RÁ RÁ!
RÊ RÊ RÊ RÊ RÊ RÊ!
É BOM PARAR, SENÃO VOU TE MATAR DE VERDADE, YUSUKE.
いやーまいった
ESSA FOI BOA!
EU NÃO ACRE-DITO... VOCÊ FALANDO ISSO? PRA EU NÃO ESQUEN-TAR A CABE-ÇA?! EU ESTOU SUPRESO, HIEI! RÁ! RÁ RÁ!
ESTOU BEM MAIS ALIVIADO AGORA.
HIEI, OBRIGA-DO.

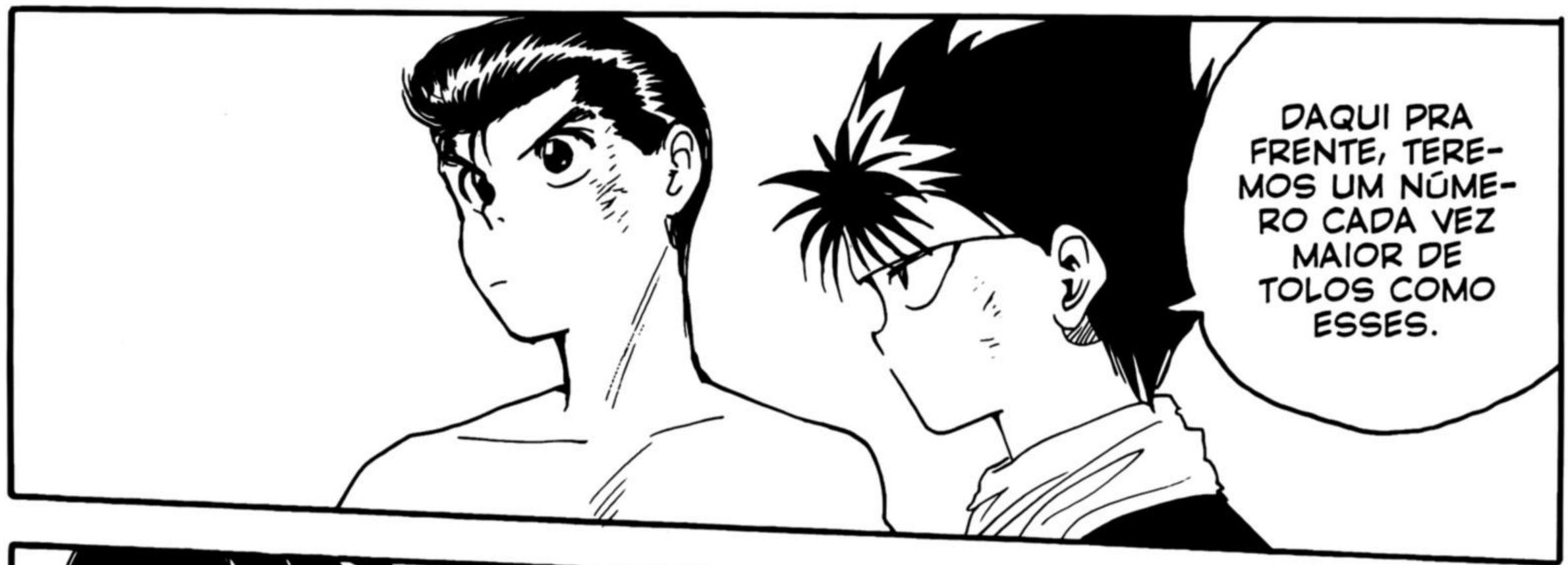
HIEI...
RÊ!
EU GOSTARIA QUE VIESSE COMIGO.
DAQUI A DOIS DIAS... OU, QUEM SABE AMANHÃ, O BURACO JÁ VAI ESTAR PRONTO.
NÃO TEMOS MAIS TEMPO.
PELO MENOS LUTE COM A GENTE ATÉ SALVARMOS KUWABARA.
VOCÊ ACHA QUE EU TENHO TANTO TEMPO ASSIM PARA DESPERDIÇAR COM VOCÊS?
IDIOTA.

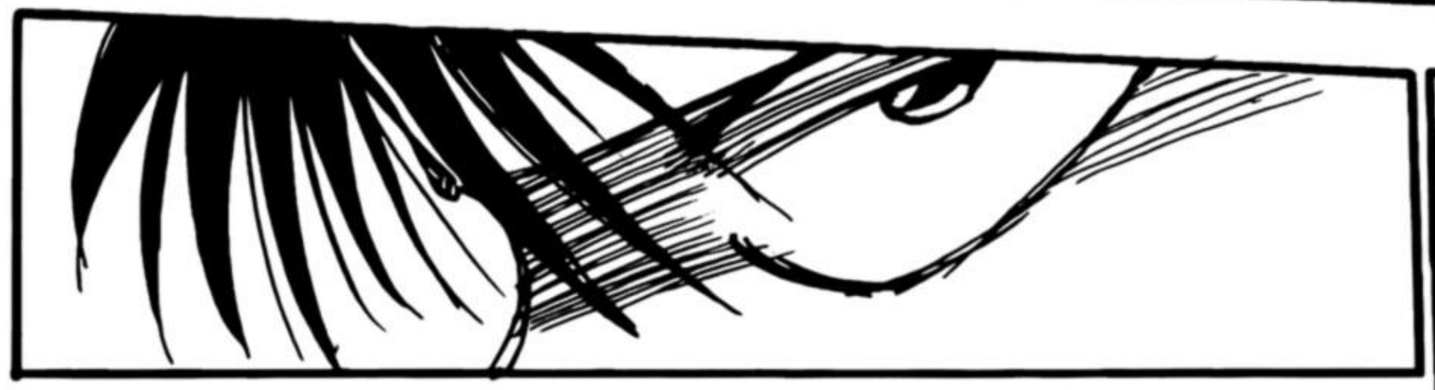
VOCÊ NÃO QUER UMA FITA DE VÍDEO CHAMADA "CAPÍTULO NEGRO"?
OPA!
SE A GENTE CONSEGUIR ACABAR COM O SENSUI, QUEM SABE A FITA POSSA CHEGAR ÀS SUAS MÃOS...
PELO VISTO, O SENSUI ROUBOU ESSA FITA DO MUNDO ESPIRITUAL.
CADA UM COM SEUS PROBLEMAS.
ALÉM DISSO, A MINHA MISSÃO NÃO É RECUPERAR ESSA FITA.
ISSO NÃO INTERESSA!
ESSE MATERIAL É EXTREMAMENTE CONFIDENCIAL.
AH, É?!... AGORA SIM EU ESTOU TE RECONHECENDO.
SE O PESSOAL DO MUNDO ESPIRITUAL DESCOBRIR, VOCÊ NÃO VAI SAIR SEM RECEBER PUNIÇÃO.

HÃ?
EI.
DUMP
NÓS TEMOS VISITA.
VLAP
VLAP
A GENTE VEIO ATRAÍDO PELO CHEIRO DE COMIDA...
ORA, VEJA...

O DISTRITO DE MUSHI-YORI JÁ ESTÁ NO TERCEIRO ESTÁGIO.

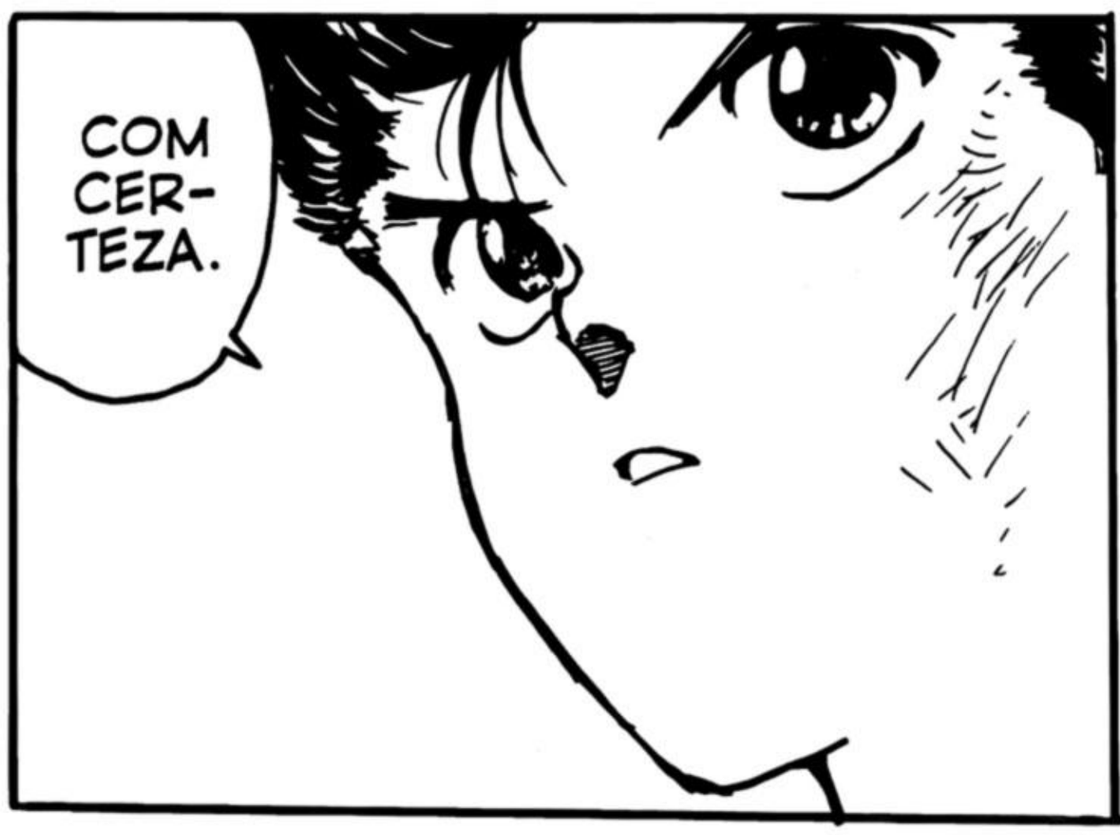
NUNCA VI UM YOU-KAI CON-VERSANDO COM UM SER HU-MANO...
QUE ESTRA-NHO...


DAQUI PRA FRENTE, TERE-MOS UM NÚME-RO CADA VEZ MAIOR DE TOLOS COMO ESSES.

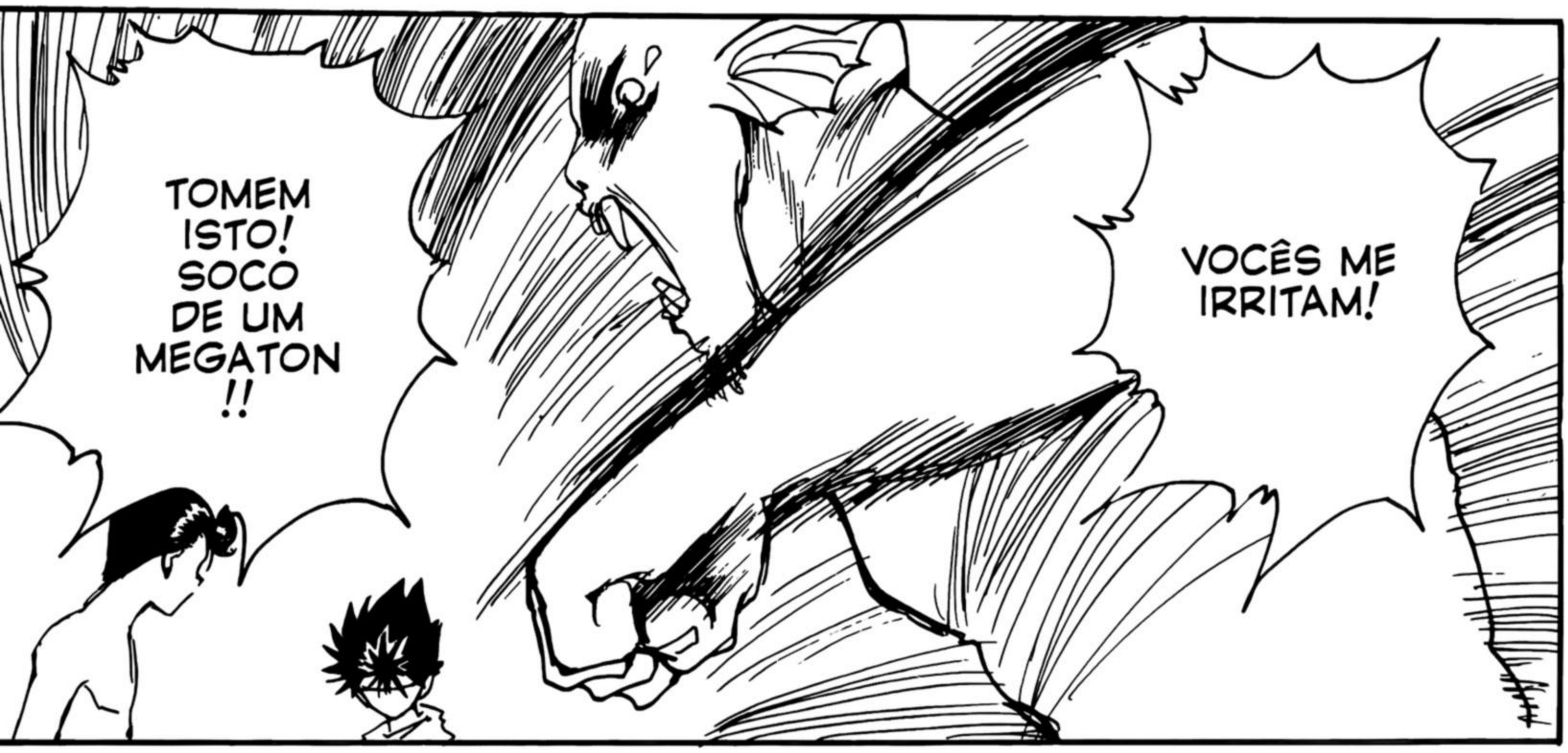


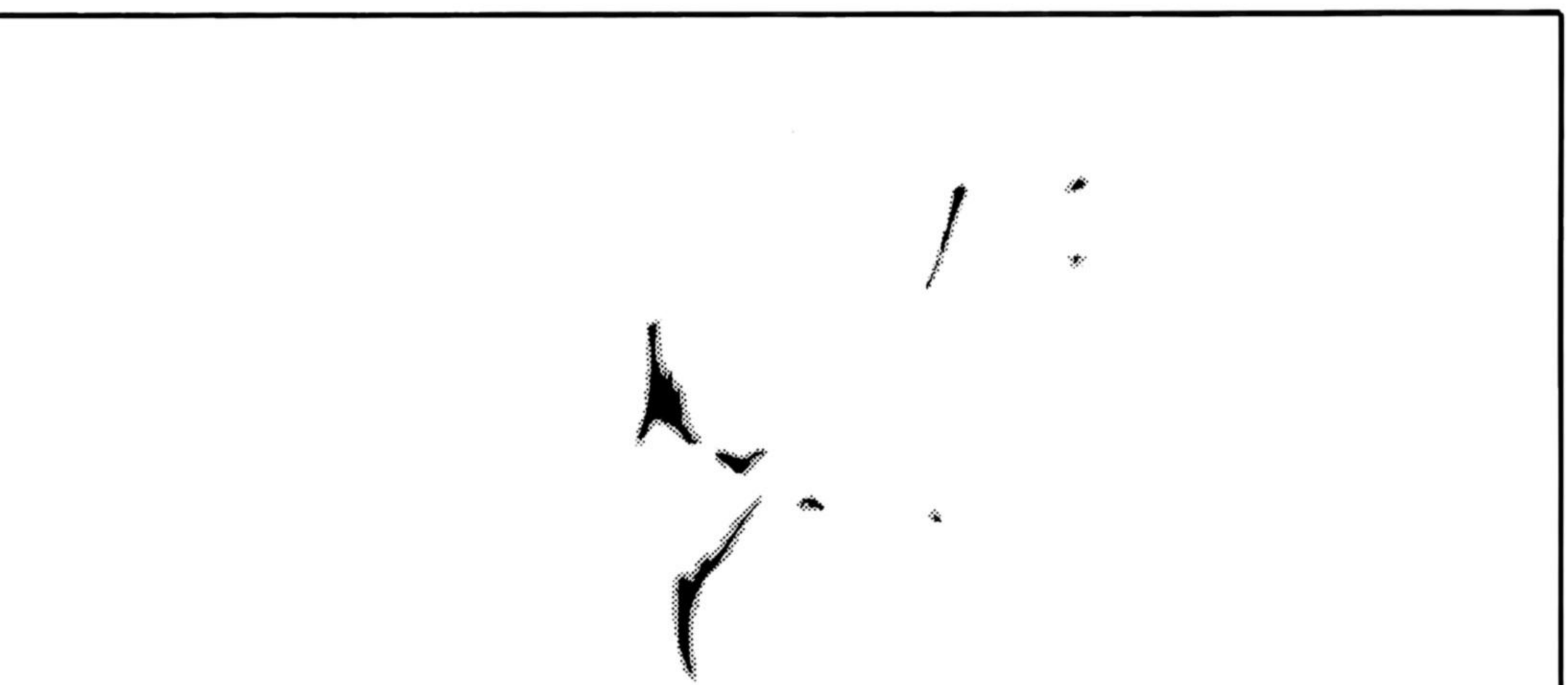
SE AS COISAS PERMANECEREM ASSIM, VOU TER QUE SUPORTAR A PRESENÇA DE IMBECIS COMO ESSES. ESTÁ FICANDO MUITO DESAGRADÁVEL POR AQUI...
YUSUKE... ACABEI DE DESCOBRIR MAIS UM MOTIVO PARA TE AJUDAR.

JÁ RESOLVI! VOCÊ PARECE TER UM GOSTO RUIM, MAS VAMOS COMÊ-LOS PRIMEIRO!
QUE É TOLOS?!


COM CER-TEZA.

ISSO É MUITO IRRITANTE.


TOMEM ISTO! SOCO DE UM MEGATON !!
VOCÊS ME IRRITAM!



CONTINUA NA PRÓXIMA EDIÇÃO...

FAÇA MANGÁ COM IMPACTO

desenvolva seus personagens no estilo mais popular do mundo!

Aprenda a desenhar o seu personagem de mangá preferido...
No curso de Mangá Impacto, você irá aprender todas as técnicas do estilo dos QUADRINHOS JAPONESES.

No programa, aulas de desenho, proporções para gekiga, shonene e shojo, estilização e técnicas de uz e sombra,perspectiva,composição, armaduras, mechas e muito mais.

Alunos no período da manha tem 20% de desconto E os do periodo da tarde tem 30% de desconto.

venha assistir
uma aula grátis
Rua primeiro de janeiro, 276
Metrô santa cruz são Paulo- SP
CEP 04044-060

MATRÍCULAS ABERTAS
Ligue:
5072-6161

www.impactoquadrinhos.com.br

AnimeCon® 2004

2 a 4 de JULHO
das 9:30h
às 21:00h

Colégio Marista Arquidiocesano
Em Frente ao Metrô Santa Cruz
Rua Domingos de Morais, 2565
São Paulo - SP

Ingressos Antecipados:
Diário: R$ 10,00
Para 3 Dias: R$ 25,00
OBS: Estes valores já são de meia entrada!

Onde Comprar:
Uz Games (11) 6914-6640
Fonomag (11) 3104-3329
Comix (11) 3088-9116
Shinozaki (11) 3341-7756
Pela Internet:
www.animefestival.com.br/loja

Participe do Torneio Oficial NINTENDO que estará dando Game Boy Advanced todos os dias do evento! NÃO PERCA!

Jogos dados no Torneio:
MARIO PARTY 5
MARIO KART
NEED FOR SPEEDY
POKEMON
COLOSSEUM
FIFA 2004

Caravanas acima de 10 pessoas terão descontos de 10% nos ingressos antecipados e o organizador terá uma comissão por pessoa. Mais informações pelo fone: (11) 5841-8931

Atividades:
Exibições em Salas de Clubes
Estandes de Lojas e Editoras
Seminários e Palestras
Fanzinecon (fanzineiro entra de graça*)
Exposições de Ilustração e Garage Kits
Karaokê
Arquearia
Partidas de RPG
Gincanas e Muito Mais!

Torneios:
Torneio Oficial NINTENDO
Torneio Liga Pokémon
Torneio Yu Gi Oh!

PRÊMIOS
1º) 1 Game boy Advanced mais 1 Jogo
2º) 2 jogos para Game Cube
3º) 2 jogos de Game Boy

Concursos:
Cosplay*
Ilustração*
Quadrinhos*
Anime Music Videos*

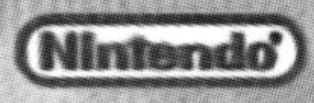
Kit Exclusivo Animecon

Workshops:
Roteiro
Ilustração
Garage Kits
Diagramação
OBS: Os inscritos nos workshops até o dia 25/06 entram de graça nos dias do curso!

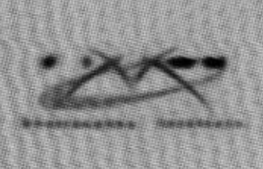
Mais Tradicional Confraternização de Fãs do País
Corra e reserve seus ingressos antes que acabem!

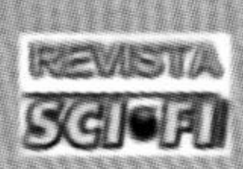
www.animecon.com.br

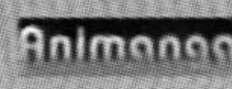
PATROCÍNIO



APOIO







* Informações, Workshops, Concursos, Ingressos: (11) 5841-8931 (segunda a sexta 13:00h às 23:00h)

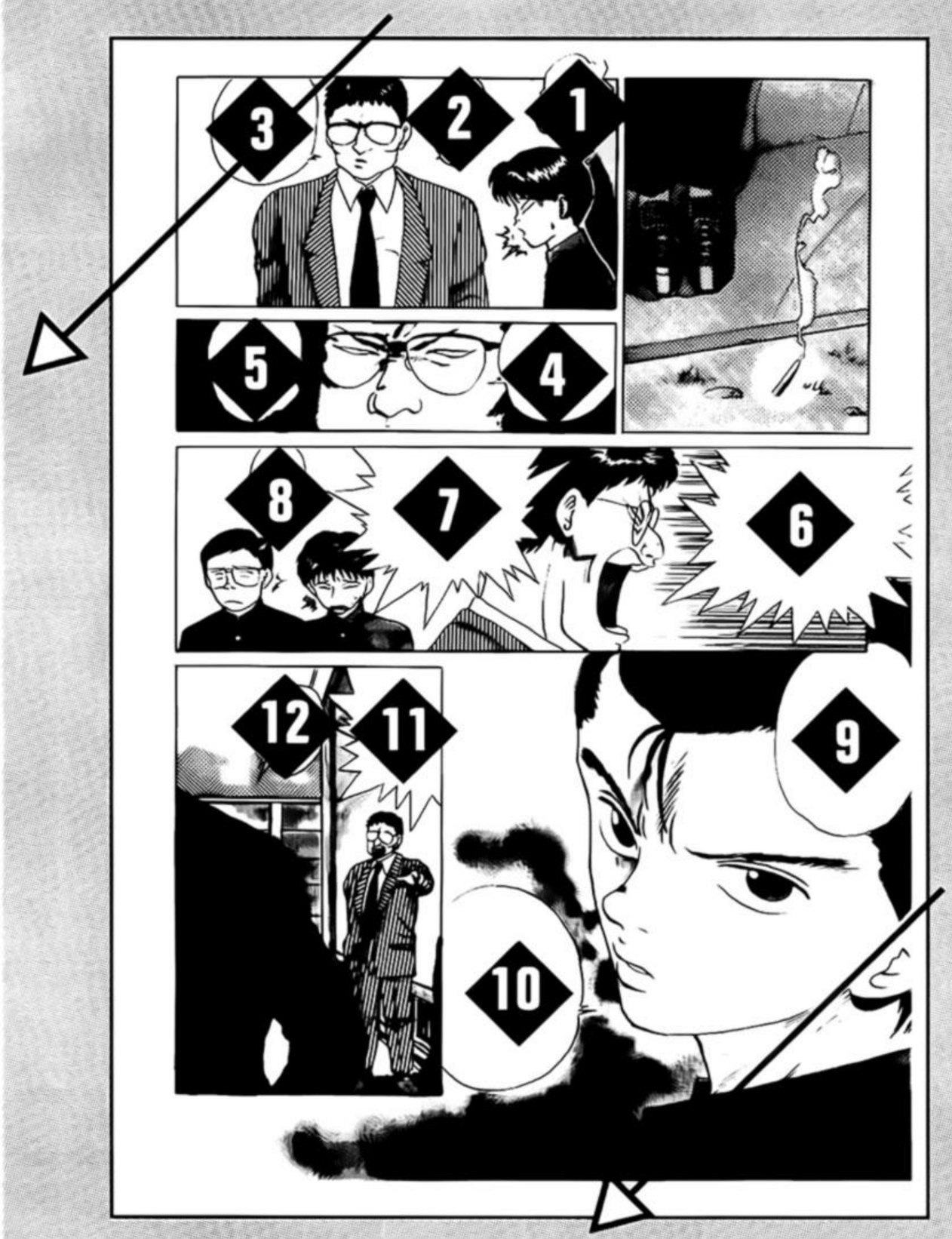
PARE!!!

Ei! Você está começando a ler o seu mangá pelo lado errado!!!

Apesar de parecer "coisa de maluco", esta é a última página desta publicação.
O que você tem em suas mãos é um mangá, o famoso quadrinho japonês. Ao contrário dos "comics", os gibis americanos, os mangás são originalmente publicados com leitura oriental, feita da direita para a esquerda. Ou seja, o que no Ocidente seria o fim da revista, na verdade no Japão é o início.
Como a proposta da Editora JBC é a de publicar os mangás da forma mais fiel possível aos originais japoneses, a maneira correta de você ler YuYu Hakusho será sempre da direita para a esquerda (veja quadro ao lado).
Os quadrinhos e os balões que contêm os diálogos também seguem a mesma regra: leia sempre da direita para a esquerda. Agora volte para o começo de seu mangá (o que normalmente seria a última página) e divirta-se.

Ordem de leitura dos quadrinhos

Outra coisa importante: a ordem de leitura dos balões também é diferente. Você deve sempre ler de cima para baixo e da direita para a esquerda. Veja o exemplo abaixo:



YUYU HAKUSHO

YOSHIHIRO TOGASHI

Recomendável para maiores de 16 anos

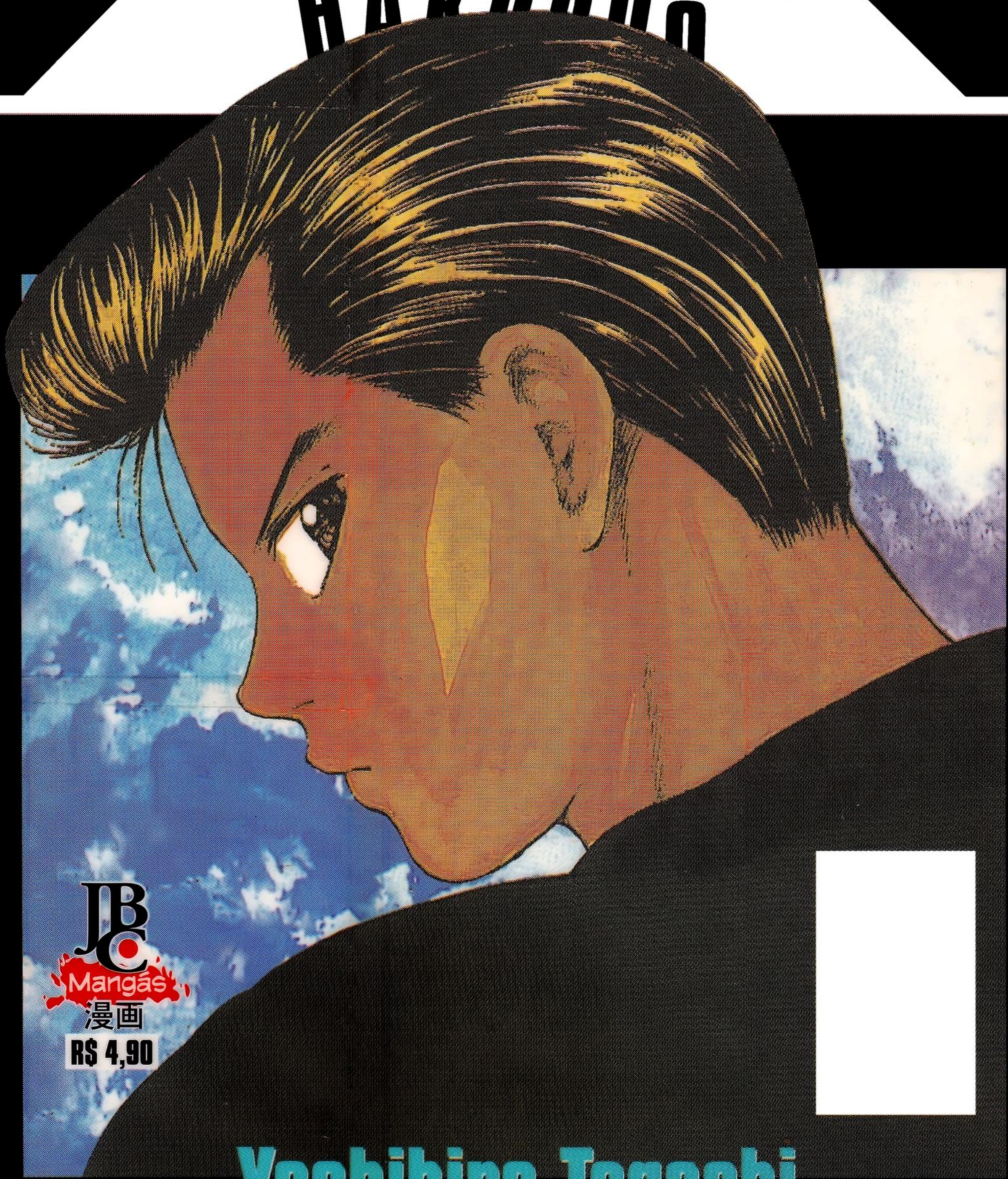
JBC

29

Edição brasileira

YU YU HAKUSHO

幽遊白書



Contém cenas de violência. Desaconselhável para menores

JBC Mangás 漫画

R$ 4,90

Yoshihiro Togashi